



**Faamalositia o Auala ma le siitia o le tomaitia  
ma le agavaa e mafai ona faaitiitia aafiaga  
o le fesuiaiga o le tau I alamanuia  
maaaleale ma atinae tetele o loo I totonu o  
le laufanua apovai o Vaisigano.**

**O le Fuafuaga mo le Pulea o le  
Siosiomaga ma Aga Fesootai**

O le fuafuaga mo le pulea o le siosiomaga ma aga fesootai mo le Faamalositia o auala mo le siitia o le tomaitia ma le agavaa e mafai ona faaitiitia aafiaga o le fesuiaga o le tau I alamanuia maaleale ma atinae tetele oloo I totonu o laufanua apovai o Vaisigano.

### Faatomuaga

1. O lenei fuafuaga mo le pulea o le siosiomaga mo aga fesootai ua saunia mo le poloketi mo le Faamalositia o Auala mo le siitia o le tomaitia ma le agavaa e mafai ona faaitiitia aafiaga o le fesuiaga o le tau I alamanuia maaleale ma atinae tetele oloo I totonu o le laufanua apovai o Vaisigano. O lenei poloketi ua tuuina atu e le malo o Samoa ile Faatupugatupe faale Siosiomaga ma le tau. E tusa ai ma tulafono a Samoa o le Fuafuaga mo le pulea o le siosiomaga ma faafuaga mo aga fesootai, o se lipoti e manaomia mo se vaega o lenei poloketi ma ua maea ona faatinoina e le Malo o Samoa. O lenei poloketi o loo lagolago malosi e le Polokalame Atinae o le Malo Afaatasi I Iona matafaioi mo le vaai lelei o Faatupugatupe faale Siosiomaga mo le tau ma ua maea ona suesueina lenei poloketi I lalo o aiaiga o Fuafuaga ma mo le pulea o le siosiomaga ma aga fesootai ma ua lavea I le vaega B mo poloketi. O loo tuuina auiliili ile lipoti faamatalaga mo lenei fuafuaga mo le pulea lelei o le siosiomaga ma aga fesootai.

### Vaai Taulai o le Poloketi

2. O lenei poloketi o loo taoafai ai galuega uma mo le pulea ma le faaitiitia o lologa mo le malu puipua o laufanua apovai o Apia aemaise ai lava fanua apovai o Vaisigano.:
  - a. O le siitia o tomaitia ma agavaa e mafai ona faaitiitia ai lologa ma nisi a faalavelave e tauafai I lalo o lenei taunuuga e aofia ae vaega nei:
    - i. O le faatino o se suesuega faapitoa e toe lilo ai vaega mo le faaitiitia o lologa. E tele se vaega o galuega faatino o loo ua taatia ae lei faatinoina ona e manaomia lava le tomaitia faapitoa e aofia ai ma ni faafanua faapitoa mo le faatautauia o nei galuega. Mo nei galuega e aoga ai foi le faia ni ata faatusa o lologa.
    - ii. O le faatino o se suesuega faapitoa mo le faaitiitia o lologa I fanua apovai o Vaisigano. O lenei suesuega o le a mafai ai ona iloailoa vaega faapea ni alamanuia e maua mai ile eletise e gaosia ile suavai faapea faatanoa vai mo Apia. Ua maea ona tapenainia ni taiala mo le faatautauia o lenei suesuega faapitoa.
    - iii. O le faatino o se suesuega mo le faalelei o le tali atu i lologa mo auala o le cross island road. O auala nei o loo fesootai mai ai leisi vaega o le motu o Upolu faapea ma avea ma auala sulufai I vaitaimi o faalavelave e le paia ma le mamalu o loo aumai ai. O le suesuega lenei o le a faapea ona toe iloailoa ai le ata aemaise ai le suesuega mo le faaleleia o le siosiomaga ma pe e manaomia le aveeseina o ni fanua mo le auala.
    - iv. O le faatino o ni suesuega I Otaota suavai o Apia. O le a faapea ona faatino se suesuega faapitoa mo le toe faaleleia o suavai o nuu o le Taulaga o Apia. Establish a health surveillance system to track and manage flood related health issues; expand the early warning system to provide coverage for flood alerts in the AUA;
    - v. O le faatino lea o polokalame faalauiloa mo galuega fai mo nuu ma afioaga o loo nofo lata ane I le laufanua apovai o Vaisigano.
    - vi. Ia toe faalelei tala o le tau e aofia ai le suiga o le tau ma lapataiga mo lologa I Apia. Ma
    - vii. Faatino ni polokalame faalaulia ma polokalame aoaoga mo le siitia o le tomaitia ma le agavaa I auala ma metotia e tali atu ai I suiga o le tau mo tagata o loo nofo latalata ane o le vaitafe o Vaisigano.
  - b. O le toe faalelei o aseta I le laufanua apovai o Vaisigano ia mafai ona tali atu ai aafiaga o le faateleina o suavai. I lalo o lea vaega o nisi o galuega fai e aofia ai:

- i. O le toe iloailoina o ata o vaega e 1,2, ma le 4 o le vaitafe o Vaisigano e aofia ai le mafai ona tali atu ini lologa matautia.
  - ii. O le faatinoina lea o ni galuega e puipuia ai vaega e 2,3, ma le 4 o le vaitafe o Vaisigano.
  - iii. O le toe Faalelei o le auala lapapa o Lelata ia mafai ona gafatia le siitia o lologa
  - iv. O le toe faaauau o talivai I auala laupapa I Leone ma Lelata e puipuia ai le faaleagaina e faalavelave Faafuasei.
  - v. O le siitia o tomai ma agavaa o ofisa e faalelei metotia mo le puipuia mai lologa.
  - vi. O le faafaigaluegaina o nuu ma afioaga o loo latalata I le vaitafe o Vaisigano mo le toe faalelei o laufanua ma le toe totoina o laau.
  - vii. O le faatinoina lea o galuega o le ola Faanatura o le vaitafe ina ia faalelei ai ma taofia le solo o le palapala ma auai ai nuu ma afioaga I le fausia o ni ata faatusa e faapitoa mo le auai ai foi o tina ma tamaitai faapea ma le tupulaga talavou aua ni metotia aoga e tali atu ai ile fesuiaga o le tau.
- c. Toe faalelei alavai o le vaega latalata ile Gataifale ina ia faalelei ai le sua o le vaitafe. O vaega nei e aofia:
- i. Fausina o se fuafuaga mo pulea o le suavai lafoia
  - ii. Toefaalelei alavai I vaega e 9 I totonu o le taulaga o Apia e aafia gofie I lologa

### Assumptions underpinning the development of the ESMF and MP

1. The following assumptions have been made in the preparation of this ESMF and MP:
  - a. O galuega fai o lenei poloketi e le aofia ai le fesuiaiga o Nofoga o tagata
  - b. O galuega fai o lenei poloketi e le aofia ai ni Nofoga le tumau
  - c. O galuega fai i le vaitafe o le a faatautauia I vaitaimi o mu ga la.
  - d. O maamaa ma oneone o le aveesea mai I galuega o le a faapea ona toe faaleleia pe toe totoina mo ni Faatoaga.
  - e. O galuega uma o alavai o le a faatautauia I vaitaimi o mu ga la ma o Otaota o suavai o le a faapea ona pulea I se auala talafegai.
  - f. O ni palapala oona o le a faapea ona pulea ia se auala talafegai I taimi e faatino ai galuega.
  - g. O le faatinoina o galuega mo le fausia o le auala laupapa fou o le a faapea ona faatautauia I vaitaimi mu ga la ma o Otaota o suavai o le a faapea ona pulea I se auala talafegai.
  - h. O le a faapea ona faia ni galuega talafegai e taofia ai le solo o le palapala I taimi o le galuega.
  - i. O le a leai ni aafiaga i ni gasa poo ni vailaau oona e ona mafua mai I galuega o lenei poloketi.

### Tulafono e aofia I lalo o lenei poloketi

2. O Tulafono e aofia I lalo o le lenei poloketi mo le puipuiga o le siosiomaga faapea ma le ola soifua manuia o Samoa e tauaofai ai Tulafono nei;
  - a. *Tulafono faa Faatoaga, Vaomatua ma Faigafaiva 1959;*
  - b. *Tulafono mo fanua faaleaganuu 1965;*
  - c. *Tulafono mo Fanua 1972;*
  - d. *Tulafono faale fai Faatoaga 1960;*
  - e. *Tulafono o Fafoega o Faalavelave Matuia ma Faalavelave Tutupu Faafuasei 2007;*
  - f. *Tulafono Faatonutonu mo le iloailoaga o le Siosiomaga, 2007;*

- g. *Tulafono o le Pulega o Faiga Faiva 2016;*
  - h. *Tulafono mo le pulea o Vaomatua 2011;*
  - i. *Tulafono faa Soifufa Maloloia 1959;*
  - j. *Tulafono o Elelele, Fuagafanua ma le Siosiomaga 1989;*
  - k. *Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Fanua ma Suafa 2008;*
  - l. *Tulafono o Puipuiga o le Gataifale mai Aafiaga Filogia 2008;*
  - m. *Tulafono o le Matagaluega o Soifua Maloloia 2006;*
  - n. *Tulafono o Mataupu Tau Lotoifale 1995, 2010 ma ona Teuteuga*
  - o. *Tulafono a le Matagaluega o Mataupu Tau Tina ma Tamaitai 1990, 1998, 2009 ma ona Teuteuga*
  - p. *Tulafono a le Matagaluega o Galuega 2002;*
  - q. *Tulafono o le Faatulagaina o Tofi Faaminisita ma Matagaluega 2003;*
  - r. *Tulafono o Fanua Faasao 1974;*
  - s. *Tulafono Faatonutonu o Vailaau e Tineia ai Manu Faalafua 2011;*
  - t. *Tulafono o Fuafuaga ma Pulega o Nofoga I Taulaga 2004;*
  - u. *Tulafono o Pulega o Taulaga 1998;*
  - v. *Tulafono o Puipuiga e taofia ai le ofi mai ma le Salalau o Faamai (Puipuigamalu mai meaola faalafua ma faamai) 2005;*
  - w. *Tulafono o le Pulega o Suavai a Samoa 2003;*
  - x. *Tulafono Faatonutonu o Pulega o Suavai (Otaota suavai) 2009;*
  - y. *Tulafono o le Faalapotopotoga o Suesuega Faasaeienisi a Samoa 2008;*
  - z. *Tulafono o le Lala Sooupu o Faamatalaga Faapitoa Tau Fanua ma Aseta 2010;*
  - aa. *Tulafono o le aveina o elele 1964;*
  - bb. *Tulafono o le Faafoega o Galuega tau Otaota 2010;*
  - cc. *Tulafono o le Faafoega o le Faasoasoina Tatau o Punaoa Tau Suavai 2008;*
  - dd. *Tulafono Faatonutonu mo le Pulea o Punaoa Tau Suavai 2013;*
  - ee. *Tulafono mo le faafoeina o Suavai 2015; ma*
  - ff. *Tulafono o Pulega o Nuu 1990.*
3. O lenei poloketi o le a faafoeina I lalo o le malo Afaatasi mo polokalame atinae (UNDP). O le a faapea ona aiaiga lenei poloketi I tulafono a le malo Samoa ae a iai nisi aafiaga maaleale o le a mafai ona mafai ona aiaiga I lalo o tulafono faava o malo.

#### ***Tulafono o Fuafuaga ma Pulega o Nofoga I Taulaga 2004***

- 4. O le Tulafono o Fuafuaga ma Pulega o Nofoga I Taulaga o le tulafono lea aiaia ai le pulega gafataulimaina o le siosiomaga ma fanua faasao. O atinae uma e manaomia maliega i lalo o lenei Tulafono vagana ai e ese se aiaiga o lo o aiaiga i se fuafuaga tau pulega gafataulimaina po o tulafono faatonutonu.
- 5. O le Tulafono o Fuafuaga ma Pulega o Nofoga I Taulaga o loo faatautauia e le Matagaluega o Punaoa faalenatura ma le Siosiomaga. O lenei Tulafono e aofia ai atinae gafataulimaina aua le pulea lelei o le siosiomaga, alamanuia ma le soifua manuia o tagata. O Sini o lenei Tulafono – I le faatinoga o so o se galuega tauave, malosiaga po o tiute tauave i lalo o lenei Tulafono, e tatau ona tulitulimatagau sini ua taua i lalo - na ia tuuina atu se tulaga sagatonu, lelei, taugofie ma gafataulimaina mo le faaaogaina,

atinae ma le pulega o eleele e aofia ai le puipuiga o punaoa faalenatura ma punaoa e faia e tagata faatasi ma le tausiga o faiga o lo o tausia ai meaola o le laueleele ma laau ma lo latou siosiomaga faapea fesuaiga i le olaga o meaola ma laau; Ina ia mafai i le faaogaina o le eleele ma fuafuaga tau atinae ma faiga faavae ona i ai se sootaga ma le siosiomaga, soifuaga lautele o tagata, tamaoiaiga, faasao ma faiga faavae tau pulega o punaoa e fua i le tulaga o i ai le atunuu, itulagi, itumalo, nuu ma isi nofoaga maoti; Ina ia fausia se fausaga talafeagai mo taulaga ma se faatulagaga mo le atinae o Apia ma isi nofoaga tutotonu ina ia mafai ai ona tuuina atu avanoa tutusa ma sologa lelei i tulaga tau felauaiga, gaioiga mo le toe tapu'eina o le soifua laulelei, faafaigaluegaina ma isi faamanuiaga; Ina ia faamautuina se siosiomaga matagofie, lava saunia ma saogalemu mo galuega, le soifuaga ma gaioiga mo le toe tapu'eina o le soifua laulelei mo tagata Samoa uma ma tagata asiasi mai i Samoa; Ina ia puipua nofoaga lautele ma isi meatotino ma ia faafaigofie ai le tuuina atu ma le faamaopoopoina o nofoaga faitele ma isi nofoaga mo le manuia o nuu ma alaalfaga; Ia paleni aia a tagata uma o Samoa i le taimi nei ma le lumanai.

6. The Act provides a process for the development of sustainable management plans and various coordination, education and promotional roles. With respect to the plans, a hierarchy of national, regional, district and village sustainable management plans is in place.
7. E mafai e le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga I lalo ole fuaiupu 63 (1) e auala I Tulaga soifua lelei ma le malu puipua o se oga eleele po o se nofoaga pe afai o le tulaga o se oga eleele po o se nofoaga, tusa lava po o sea oga eleele po o nofoaga ua noatia ma fai fuafua i se maliega tau atinae (mo tagata lautele po o tagata taitoatasi) po o e ese mai ai, ua i ai le manatu o le Ofisa e faia se maliega fetutuunai i le:
  - (a) Pisapisao; po o
  - (b) Matautia o le pefu; po o
  - (c) Faailoilo mataga i le vaai; po o
  - (d) Tulaga faaletonu o le ea, susulu o moli po o alaea; po o
  - (e) Le faatupulaia o taavale feoai; po o
  - (f) Manogi, asu leaga, ausa, po o
  - (g) Otaota leaga, aofia ai meafaigaluega tetele, oloa ua leaga ma meatotino leaga; po o
  - (h) Suavai leaga, suavai vale, alavai; po o
  - (i) Manu vaefa tataa ma manu vaefa

E mafai e le Ofisa ona manaomia se tagata talosaga e tuuina atu se iloiloga o aafiaga tau le siosiomaga e fa'asino i le atinae ua talosagaina lea e fa'asino i ai le talosaga tau atinae I lalo o le Fuaiupu 41 o le Tulafono o Fuafuaga ma Pulega o Nofoga I Taulaga 2004

Afai e faia se faaiuga e le Ofisa e faapea e tatau ona saunia se iloiloga o aafiaga tau le siosiomaga, o le faatulagaga, fausaga, mataupu o so o sea iloiloga ma so o se isi mataupu faapena, e tatau ona faamaoti i se tusitusiga a le Ofisa i le tagata talosaga ma e tatau i le tagata talosaga ona tausisia manaoga o le Ofisa i lalo o lenei fuaiupu. E iai Tulafono Faatonutonu S105 ma e aofia ai vaega nei;

(e) Pepa aloaia ma faamatalaga manaomia e tuuina atu faatasi ma talosaga tau atinae e aofia ai pepa aloaia ia e fesoasoani ai i le Ofisa i le iloiloa o aafiaga o le siosiomaga i le atinae;

Le ituaiiga o faamatalaga tau le aafiaga o le siosiomaga ma iloiloga o aafiaga o le siosiomaga;

(k) Pepa aloaia ma faamatalaga manaomia e tuuina atu faatasi ma faamatalaga tau le aafiaga o le siosiomaga ma iloiloga o aafiaga o le siosiomaga;

(r) Itu e ao ina amanaia pe a tuuina atu se iloiloga i se aafiaga e ono tulai mai i le siosiomaga ona o se atinae

(s) Le saunia, mataupu o lo o aofia ai, pepa faatumu ma talosaga tusia o iloiloga o aafiaga o le siosiomaga; (t) Le tuuina atu o iloiloga o aafiaga o le siosiomaga e avanoa ai finagalo o tagata lautele; 58 Fuafuaga ma Pulega o Nofoga 2004, Nu. 5 i Taulaga 2004

(u) Auala e faatino ai suesuega o iloiloga o aafiaga o le siosiomaga ma talosaga sa faia e faasino i galuega fai ia e faasino i ai so o sea faamatalaga;

8. E mafai e le Ofisa ona manaomia se tagata talosaga e tuuina atu se iloiloga o aafiaga tau le siosiomaga e fa'asino i le atinae ua talosagaina lea e fa'asino i ai le talosaga tau atinae I lalo o le Fuaiupu 41 o le Tulafono o Fuafuaga ma Pulega o Nofoga I Taulaga 2004

Afai e faia se faaiuga e le Ofisa e faapea e tatau ona saunia se iloiloga o aafiaga tau le siosiomaga, o le faatulagaga, fausaga, mataupu o so o sea iloiloga ma so o se isi mataupu faapena, e tatau ona faamaoti i se tusitusiga a le Ofisa i le tagata talosaga ma e tatau i le tagata talosaga ona tausisia manaoga o le Ofisa i lalo o lenei fuaiupu. E iai Tulafono Faatonutonu S105 ma e aofia ai vaega nei;

(e) Pepa aloaia ma faamatalaga manaomia e tuuina atu faatasi ma talosaga tau atinae e aofia ai pepa aloaia ia e fesoasoani ai i le Ofisa i le iloiloa o aafiaga o le siosiomaga i le atinae;

Le ituaiga o faamatalaga tau le aafiaga o le siosiomaga ma iloiloga o aafiaga o le siosiomaga;

(k) Pepa aloaia ma faamatalaga manaomia e tuuina atu faatasi ma faamatalaga tau le aafiaga o le siosiomaga ma iloiloga o aafiaga o le siosiomaga;

(r) Itu e ao ina amanaia pe a tuuina atu se iloiloga i se aafiaga e ono tulai mai i le siosiomaga ona o se atinae

(s) Le saunia, mataupu o lo o aofia ai, pepa faatumu ma talosaga tusia o iloiloga o aafiaga o le siosiomaga; (t) Le tuuina atu o iloiloga o aafiaga o le siosiomaga e avanoa ai finagalo o tagata lautele; 58 Fuafuaga ma Pulega o Nofoga 2004, Nu. 5 i Taulaga 2004

(u) Auala e faatino ai suesuega o iloiloga o aafiaga o le siosiomaga ma talosaga sa faia e faasino i galuega fai ia e faasino i ai so o sea faamatalaga;

9. The riverbank works have previously undertaken an environmental impact assessment and this has been attached as an annexure to the ESMF and MP. No other works undertaken under the project require an environmental and social impact assessment.

#### ***Tulafono Faatonutonu mo Iloiloa o Aafiaga o le Siosiomaga 2007***

10. O le Tulafono faatonutonu mo le iloiloa o aafiaga o le siosiomaga 2007 ua faamamaluiina ai galuega fai mo le iloiloa o aafiaga o le siosiomaga I atinae poo galuega fai. O lenei Tulafono Faatonutonu ua faatinoina I lalo o le Tulafono autu ina ia mafai ai ona so o se mataupu lea e tatau poo e talafegai ona fai a o le I faia se talosaga tau atinae. O lenei polokalame o le a faapea ona o ga tasi ma fuafuaga ma galuega fai mo le tuufaatasia o suiga o le tau ma faalavelave Faafuasei I le taimi o iloiloga.
11. O galuega fai uma o lenei poloketi e vagana ae galuega mo le auvai e le manaomia se iloiloa o le o aafiaga o le Siosiomaga.

#### ***Tulafono o Eleele, Fuagafanua ma le Siosiomaga 1989***

12. O le Tulafono o Eleele, Fuagafanua ma le Siosiomaga o le tulafono autu lea mo soo se poloketi a le malo e aofia ai fanua o le malo. O le vaitafe o Vaisigano loo aofia ai nisi o fanua o le malo I vaega o suavai tafe o le a faatautauia.
13. O Le Tulafono o Eleele, Fuagafanua ma le Siosiomaga 1989 o loo manaomia ai le faatinoina o se iloiloa mo aafiaga o le siosiomaga mo soo se talosaga o se atinae. E pei ona faailoa muamua ua maea se iloiloga o aafiaga o le siosiomaga o auvai ma ua faamaonia e le Malo. O loo auiliili foi ile Tulafono le faasaina o galuega I le Gataifale e vagana ai galuega ei latalata ifo o le Gataifale e aofia ai tali vai. O lenei poloketi e le aofia tele ai se vaega o le Gataifale.

14. O loo manino foi ile Tulafono vaega mo le mataituina o aafiaga o le siosiomaga ma le faia oni suesuega e auala mai ini vaega e tatau ona usitaia o le tulafono. O lenei poloketi o le a faapea ona mulimulitaia aiaiga I lalo o le Tulafono mo poloketi uma o e aofia I fanua o le malo.

***Tulafono e Faafuaga o le Faasoasoina Tatau o Punaoa Tau Suavai 2008***

15. O le Tulafono e Faafuaga o le Faasoasoina tatau o punaoa tau suavai 2008 o loo manino ai le mulimulitaia o le iloiloina o aafiaga o le suavai I vaega o punaoa o suavai e pei ona faatulafonoina I le Tulafono o Pulega o Taulaga 2004 (Vaega VII).
16. O loo manino I lalo o le Tulafono e Faafuaga o le Faasoasoina tatau o punaoa tau suavai 2006 I aia I lalo (Vaega II, s. 5) mo ni aafiaga e ona afaina ai le siosiomaga
17. **Aotelega 0 aiaiga mo Faalapotopotoga mo Fuafuaga mo le Pulea o le Siosiomaga ma Agafeso'ota'i.**
18. O le a iloiloina e le Matagaluega o Punaoa Faanatura ma le Siosiomaga le Fuafuaga mo le pulea o le siosiomaga ma aga fesootai I vaega taitasi o le poloketi ao lei faatinoina ni galuega sei maea le poloketi. o loo maioio I lalo o le Fuafuaga mo le pulea o siosiomaga ma aga fesootai tulaga e lamatia ai vaega o le siosiomaga ma aga fesootai ma galuega e faaiitia ai le faaogalegaina. O loo maioio ai foi I le fuafuaga o pulega o le siosiomaga ma aga fesootai aua e talosaga atu ai pe a faapea ua afaina se isi poo fia faa leo se tagi e auala I aafiaga o le siosiomaga ma aga fesootai e auala mai I lenei poloketi.
19. O le matafaioi o le Matagaluega o Tupe ma le Matagaluega o Punaoa Faanatura ma le Siosiomaga le vaaia o Fuafuaga mo le pulea o le siosiomaga ma aga fesootai. O le a faapea ona faamaonia mai e le polokalame atinae o malo afaatasi mai le Matagaluega o punaoa Faanatura ma le siosiomaga le usitaia o aiaiga I lalo o le lenei fuafuaga mo le pulea o le siosiomaga ma aga fesootai. O le a faapea ona mulimulitaia inisinia faapitoa mo le vaaia o galuega faapea ma konekarate vaega o lea fuafuaga.

***Sini Autu o le Fuafuaga mo pulea o le siosiomaga ma aga fesootai.***

O le Fuafuaga mo le pulea o le siosiomaga ma aga fesootai o se metotia e fesoasoani e faaitiitia le aafiaga o le siosiomaga ina ia ausia sini autu o le siosiomaga. Ina ia mautu le ausia o sini autu o le siosiomaga o le a faapea ona faaoga e le konekarate lenei fuafuaga aua le mataituina o galuega ia faaitiitia ai aafia o le siosiomaga.

20. O sini atu o le siosiomaga ma aga fesootai ole:
- Faamautinoa e le aafia auvai, alavai, galuega konekarate ma galuega mo le ola Faanatura o le a le aafia ai vaega o le siosiomaga ma aga fesootai
  - O le a faaleleia ai le taofia o le solosolo o maa, palapala ma le oneone e aua mai I le toe totoina o le Vaomatua I lafanua apovai ma maua ai le suavai lelei ma le mama e tafe mai agai ile Gataifale.
  - Faaitiitia ai aafiaga mai lologa I aseta ma aga fesootai e mafua mai I lologa o le vaitafe o le Vaisigano.
  - Toe faalelei le metotia ma Faailoilo o le tau ia mautu uma vaega e manaomia mo taimi o timuga ma lologa.
  - Faamalosi le pulea lelei o galuega e aofia ai le fuafua, faamautinoa ma le faalelei atili o galuega tau le siosiomaga.
  - Faaitiitia pe taofia le aafia o fanua mai aafia e ona faaleaga ai le fanua, ea ma le vai.
  - Ia puipua laau ma fua o laau mai aafiaga o lologa.
  - Ia usitaia uma tulafono, tulafono faatonutonu ma faiga faavae e puipua le siosiomaga ma ia faatinoina ni alafua e puipua ai pe taofia ai aafia o le siosiomaga. describe all monitoring procedures required to identify impacts on the environment; and

- i. Tuuina mai o se aotelega o aiaiga mo le aufaigaluega o le Punaoa faalenatura ma le siosiomaga ma le polokalame atinae o malo aufaatasi ia usitaia ai vaega o le siosiomaga ma aga fesootai.
21. O le a faapea ona toe faaleleia le fuafuaga mo le puipuia o le siosiomaga ma aga fesootai e le konekarate e auala I faatalatalanoaga ma le aufaigaluega ole polokalame o atinae o malo aufaatasi ma le Matagaluega o punaoa faalenatura ma le siosiomaga mai le amataga o le poloketi seia ia maea. O le a usitaia uma tulafono o le malo faapea foi ma faiga faavae o le polokalame o atinae o malo aufaatasi mo le puipuia o le siosiomaga ma aga fesootai.

#### Alamanuia maua ma atinae eseese

22. O le a faatinoina e le poloketi ni galuega e maua ai alamanuia faapea ni atinae eseese e aofia ai;
- a. Faatinoina o se metotia mo le puipuia o le soifua Maloloina mai lologa ma le pulea lelei o mataupu tau soifua maloloina faapea foi le faaleleia o le tala o le tau mo nuu o loo alaala I le taulaga o Apia;
  - b. Faaleleia atili Faailoilo mo le tau aemaise ni Faailoilo mo lologa I Apia.
  - c. Siitia le tomai ma agavaa e auala I polokalame aoaoga e faaoga ai ni metotia e tali atu ai I suiga o le tau I nofoaga o laufanua apovai o Vaisigano;
  - d. Siitia le tomai ma agavaa e auala I polokalame aoaoga e faaoga ai ni metotia e tali atu ai I suiga o le tau I nofoaga o laufanua apovai o Vaisigano;
  - e. O le a maua ni avanoa e faafaigaluegaina ai tagata o nuu ma afioaga o laufanua apovai o Vaisigano mo le toe faalelei o laufanua apovai o Vaisigano.
  - f. Faatinoina ni galuega ia faaleleia ai le ola Faanatura e taimi o mugala poo lologa. O le a faapea foi ona fai ni ata faatusa e nuu ma afioaga e aofia ai foi Tamaitai, faletua ma le tupulaga talafou ina ia faatino ni metotia talafeagai e tali atu ai I suiga o le tau.
23. O le vaega a ma b e manaomia ai ni atinae faapea le vaaia lelei mo se faataitaiga o Faailoilo ma aseta. E taua I le taimi e fausia ai ni atinae ia faia I se auala e le afaina ai nuu ma afioaga ma ia fausia I se tulaga e manuia ma faamalieina ai ia vaega.
24. O le vaega c ma d e aoga mo le tauaofai o tagata o loo nofo aumai I le taulaga o Apia. O le a le faapito le faatino o galuega e vaega na ai vaega o loo lamatia ae o le a taumafai mo le manuia lautele.
25. O suesuega o le poloketi sa faapea ona faailoa ai nuu e 18 mai le taulaga o Apia e lamatia ona o suiga o le tau e aofia ai nuu nei. Aai o Niue, Avele, Faatoialemanu, Lelata, Leone, Levili, Letava Maagiagi Uta, Maluafou, Matautu Uta, Papauta, Tanugamanono, Vaiala Uta, Vailima, Vaipuna, Vaoala, Vasigano, and Vinifou. O le tauaofai uma o tagata o nuu nei e 18 e 8,651 ae 4,318 o Tamaitai, pe ma le 50% o le tauaofai o le tagata mai le tusigaigoa o le tauaofai o tagata 2011. O le suesuega o aoga na faailoa ai e le suesuega 2,392 autalavou e mai le 18 ma le 35 tausaga I nuu nei e 18.
26. O nuu nei o le a faapea ona faamanuiaga I ni metotia ala manuia faapea ni atinae laiti ona o le lamatia o nuu nei I aafiaga o lologa. E nao tagata nuu lava o Samoa o loo nofo ma aumai I Samoa.
27. O nuu faapitoa mo lenei talosaga o loo nofo latalata I le taulaga ma e iai nai eseese I pulega nuu ma ala manuia o nei nuu. Mo se faataitaiga I se suesuega sa faailoa ai e nuu nei e 18 e toatele o tagata e nofoia I fanua saoloto nai loo fanua faaleaganuu ma e 58% o aiga I le taulaga o Apia o loo nofo e fanua tausoloto, 12.5 o loo nofo I fanua lisi ma le 29.2% o loo nofo I fanua faaleaganuu.
28. O nuu nei o le a faapitoa iai galuega o le poloketi e pei ona faailoa atu i vaega e ma f ina ia maua ni avanoa faigaluega ma ni nuu e anagata I suiga o le tau. O le faatinoina o nei galuega o le a o gatasi ma le faiga faavae mo laufanua apovai faapea le polokalame o laau e 2 milliona faapea foi galuega I lalo o le pulea gafataulimaina o laufanua apovai. O le a faapea foi ona faatino ina ni galuega tau Faatoaga fefiloi ina ia taofia ai le solo o le palapala ma faateleina ai le faaaogaina o metotia e maua ai fualaaui aina e aoga ma le faaaogaina o vailaau ooga. Mo laufanua e aofia ai vai faite ma vai laiti o le a usitaia tulafono faatonutonu mo le puipuia o le siosiomaga I ia vaega ma o le a matua faasa ona faia se atinae e aofia ai foi ma Faatoaga ina ia puipuia ai le solo o palapala. E nao atinae mo le toe toe totoina o autafa o vai faite o le a faaaogaina ai laau Samoa.



29. Ona o tagata nuu lava o Samoa o loo tele ina nofo ma aumau I nei nofoaga o le a faapea ona faatautauia ni faatalanoaga e faailoa ai manu lauti ma galuega fai o le poloketi. Ua maea foi ona saini se maliega o le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, alamanuia ma aga fesootai, Faalapopototoga o pisinisi laiti ina ia galulue faatasi ma ia nuu ma afioaga.
30. E taua ona fai faatalanoaga e auala e galuega e ona maua ai ni alamanuia ma o le a galulue faatasi le vaega o ofisa e faafoeina le poloketi mo le fausiaina o se fuafuaga mo alamanuia ina ia o gatasi galuega o le poloketi ma alamanuia mo tagata lautele.

### Mataupu I Fanua

31. Mo le faamoemoega o poloketi o le faatinoina o galuega fai o le polokalame e aofia I fanua o le malo. O lea e le manaomia ai le faaogaina o se fanua poo se tau i fanua mo galuega o le poloketi.
32. O fanua mo galuega tau le ola Faanatura I le lipoti o le 2011 o loo faailoa ai ile pulega o fanua e 29.9% o aiga I Vaimauga sisifo o loo nofoaia I fanua faale aganuu, 55.9% o fanua uumia saoloto ma le 13.7% o fanua lisi. a faatusa atu I nisi nuu e le o I totonu o le taulaga o Apia o le tele lava o fanua e nofoia e aiga o fanua faaleaganuu. O le toatele lava o nuu ma afioaga e 18 e tele lava o loo nofo I fanua saoloto ma e mafai lava ona fai a latou atinae I o latou lava fanua ae o fanua faa le aganuu e manaomia se faamaonia mai le sao o le aiga. O galuega uma o lenei poloketi e le aofia ai tau i fanua faapea foi le siitia o nofoaga mai nofoaga tumau.

### Tagata nuu

33. I lalo lava o aiaiga sa faapea ona faatautauia ni faatalanoaga I le aafia o tagata aganu'u moni. Mo Samoa e lei ni nei vaega e aofia ai e nao tagata Samoa.

### Iloiloga o aafiaga o le siosiomaga ma aga fesootai

34. Sa fai se suesuega o aafiaga o e iloa ai le tulaga (avanoa e ono tupu ai, e manao se avanoa e ono tupu ai, e pei lava e na tupu, ailoga e tupu, e iai lava se avanoa e ono tupu ai, atonu e ono tupu, e ono tupue ono afaina ai ma le ituaiga aafiaga o le a iai. (laitiiti, sili atu, feololo, matautia, sili atu ona matautia)).

		Consequence						
		Negligible	Minor	Moderate	Severe	Major	Catastrophic	
		0	1	2	3	4	5	
Likelihood	Remote	1	0	1	2	3	4	5
	Rare	2	0	2	4	6	8	10
	Unlikely	3	0	3	6	9	12	15
	Possible	4	0	4	8	12	16	20
	Occasional	5	0	5	10	15	20	25
	Likely	6	0	6	12	18	24	30

35. Mo le faatautauia o le iloiloga o tulaga lamatia e tatau ona iloilo uma galuega fai e aofia ai galuega mo aseta ma isi galuega faapea galuega mo ala manuia. E iai lava vaega patino mo galuega taitasi mo mo le faaitaiga o le suavai e aofia ai vaega e faaitiitia ai metotia e aafia ai I lalo o le fuafuaga mo le pulea o le siosiomaga ma aga fesootai.



# **Annex VI (b) – Environmental and Social Management Framework and Management Plan**

GREEN CLIMATE FUND FUNDING PROPOSAL





Galuega Faatino	Aafiaga le Maalofia	Fuataga o le ono iai o le aafiaga, ma le Tulaga o le aafiaga i luga o le Taunuuga o le Galuega	Auala e mafai ai ona Faafoia pe Faaitiitia le Aafiaga	Fuataga o le ono iai ma le ituaiga aafiaga e ono mafua mai, pea a faatinoina auala e foia ai Aafiaga le Maalofia
Faatinoina o se Suesuega i le Talafeagai, o galuega uma o loo faatinoina i vaega eseese mo le faaitiitia o lologa.	O le a aofia ai le faatinoina o se suesuega i se ata faatusatusa o tafega ma lologa o le Vaitafe o Vaisigano. E leo maitauina ni aafiaga tetele o lenei galuega, seia vagana ai le taimi e faapipii ai masini faapitoa mole fuaina o tafega, e ono iai ni aafiaga laititi ile siosiomaga.	O le ono iai o se aafiaga: 1  Aafiaga i le taunuuga: 2	Ao lei faatinoina le faapipiiina o masini, e ao ona mataituina vaega o le siosiomaga ina ia faaitiitia ai aafiaga, e pei o le laufanua ma ia fapipiiina masini i nofoaga talafeagai.	O le ono iai o se aafiaga: 1  Aafiaga i le taunuuga: 1
Faatinoina o se Suesuega i le Talafeagai le atinae, mo le fausia o se faatanoa tele mo le taofiofia o lologa i vaega maualuluga o le laufanua apovai o Vaisigano.	O le a aofia ai le faatinoina o suesuega faainisinia, faapea ma suesuega i aafiaga ile siosiomaga ma le lautele, o se atinae tele e pei ose faatanoa e taofia ai lologa. O aafiaga o le a vaaia i le taimi e faatino ai galuega e pei o le faapipiiina o masini mo le aoina o faamaumauga faapea ma le villiina o lua, mo le mataituina o le laueleele. E leo fuafuaina o le a matuia ni aafiaga sei vagana ai vaega o loo taua i luga.	O le ono iai o se aafiaga: 4  Aafiaga i le taunuuga: 2	Ao lei faatinoina le faapipiiina o masini, e ao ona mataituina vaega o le siosiomaga ina ia faaitiitia ai aafiaga, e pei o le laufanua ma ia fapipiiina masini i nofoaga talafeagai.	O le ono iai o se aafiaga: 1  Aafiaga i le taunuuga: 1



## Annex VI (b) – Environmental and Social Management Framework

GREEN CLIMATE FUND FUNDING PROPOSAL

## and Management Plan

<p>Faatinoina o se Suesuega i le Talafeagai, o le toe faaleleia ma le siitia o le lelei o le auala Cross Island Road.</p>	<p>O le a aofia ai le faatinoina o suesuega faainisinia, faapea ma suesuega i aafiaga ile siosiomaga ma le lautele, o se atinae tele e pei ose auala o le a faalauteleina. O aafiaga o le a vaaia i le taimi e faatino ai galuega e pei o le faapipiina o masini mo le aoina o faamaumauga faapea ma le viliina o lua, mo le mataituina o le laueleele. E leo fuafuaina o le a matuia ni aafiaga sei vagana ai vaega o loo taua i luga.</p>	<p>O le ono iai o se aafiaga: 4 Aafiaga i le taunuuga: 2</p>	<p>Ao lei faatinoina le faapipiina o masini, e ao ona mataituina vaega o le siosiomaga ina ia faaititia ai aafiaga, e pei o le laufanua ma ia fapipiina masini i nofoaga talafeagai.  O loo faamauina foi le ono iai o vaega o laufanua e aveina ma faataueseina e le Malo mo le fausia o le auala, ae o lea tulaga o le a faatoa faatinoina pea maea le suesuega lenei ma faagasolo le galuega.</p>	<p>O le ono iai o se aafiaga: 1 Aafiaga i le taunuuga: 1</p>
<p>Faatinoina o se Suesuega i le Talafeagai, o le galuega mo le faaleleia o le vaavaaia ma le puleaina o le Suavai Lafoai ile talafatai o Apia</p>	<p>O le a aofia ai le faatinoina o suesuega faainisinia, faapea ma suesuega i aafiaga ile siosiomaga ma le lautele, o se atinae faapenei o le a vaavaaia ai suavai lafoai. O aafiaga o le a vaaia i le taimi e faatino ai galuega e pei o le faapipiina o masini mo le aoina o faamaumauga faapea ma le viliina o lua, mo le mataituina o le laueleele aua le fausia o tane mole suavai lafoai. E leo fuafuaina o le a matuia ni aafiaga sei vagana ai vaega o loo taua i luga.</p>	<p>O le ono iai o se aafiaga: 4 Aafiaga i le taunuuga: 2</p>	<p>Ao lei faatinoina le faapipiina o masini, e ao ona mataituina vaega o le siosiomaga ina ia faaititia ai aafiaga, e pei o le laufanua ma ia fapipiina masini i nofoaga talafeagai.</p>	<p>O le ono iai o se aafiaga: 1 Aafiaga i le taunuuga: 1</p>
<p>Tuufaatasia ma Faatino se Polokalame e mafai ai ona maitauina ma tuliloaina vaega tau ile soifua maloloina e mafua mai aafiaga o tafega ma lologa</p>	<p>E leo maitauina ni aafiaga tetele o lenei galuega, seia vagana ai le taimi e faapipii ai masini faapitoa mole aoina o faamaumauga, e ono iai ni aafiaga laitiiti ile siosiomaga ma le laueleele.</p>	<p>O le ono iai o se aafiaga: 3 Aafiaga i le taunuuga: 1</p>	<p>Ona o le natura o le galuega, e le talafeagai ai se fuafuaga/auala mo le faafoia/faaititia o se aafiaga.</p>	<p>O le ono iai o se aafiaga: 1 Aafiaga i le taunuuga: 1</p>

Faatinoina o Faalauiloa ma Aoaoga i Tulaga tau Fausaga ma metotia anagata mo Fausiaina o Fale ma Atinae	O lenei galuega o le a galulue faatasi ai ma nuu ma afioaga ile siitia o le malamalama ma le iloa i le Taiala mo Fausaga o Maota, ma vaega e tatau ona silasila totoa iai ae lei fausia maota ma laoa fou.	O le ono iai o se aafiaga: 0 Aafiaga i le taunuuga: 1	Ona o le natura o le galuega, e le talafeagai ai se fuafuaga/auala mo le faafoia/faaitiitia o se aafiaga.	O le ono iai o se aafiaga: 0 Aafiaga i le taunuuga: 1
Toe faalautele masini o loo maua mai ai faamaumauga o timuga, lologa ma tafega, aua Faailoilo Faavavevave o tafega mo Apia	E leo maitauina ni aafiaga tetele o lenei galuega, seia vagana ai le taimi e faapipii ai masini faapitoa mole fuaina o tafega, e ono iai ni aafiaga laitiiti ile siosiomaga ma le lauelele.	O le ono iai o se aafiaga: 1 Aafiaga i le taunuuga: 1	Ona o le natura o le galuega, e le talafeagai ai se fuafuaga/auala mo le faafoia/faaitiitia o se aafiaga.	O le ono iai o se aafiaga: 1 Aafiaga i le taunuuga: 1
Iloilo fuafuaga ma ata faatusatusa mo le fausiaina o talivai i vaega 2,3,4 o le Vaitafe o Vaisigano, e aofia ai ma ona aafiaga faapea ma auala e ono faaumiumi ma faatumauina ai le talivai.	E leai se tulaga o le a faaletonu ai le siosiomaga ma le lautele i lenei galuega, ae e maitauina le iai o aafiaga e ono tulai mai i isi galuega faatino faapea ma le tafe o le vaitafe, pea le lelei le faatinoina o lenei iloiloga.	O le ono iai o se aafiaga: 1 Aafiaga i le taunuuga: 1	Ona o le natura o le galuega, e le talafeagai ai se fuafuaga/auala mo le faafoia/faaitiitia o se aafiaga.	O le ono iai o se aafiaga: 1 Aafiaga i le taunuuga: 1
Fausia o Talivai i Vaega 2, 3 & 4 o le Vaitafe o Vaisigano	O lenei galuega o le a moomia ai le tapunia o le auala faapea ma le vaega tonu o le vaitafe o le a aafia. O loo ua tapenaina se suesuega i	O le ono iai o se aafiaga: 5 Aafiaga i le taunuuga: 2	O loo i totonu o le Fuafuaga mo le Pulea o le Siosiomaga ma Aga Fesootai auala mo le faafoia o aafiaga ma faafitauli e ono tutupu mai ona o le fausiaina o le talivai.	O le ono iai o se aafiaga: 4 Aafiaga i le taunuuga: 2

	<p>aafiaga tau i le Siosiomaga ma le Lautele mo lenei poloketi ma o loo faapipiina i lenei ripoti.</p> <p>O le a leai se aafiaga o lenei galuega i isi vaega o le siosiomaga, seia vagana ai le vaega tonu o le a faatino ai le galuega, lea o loo fuafuaina o le a iai aafiaga ona o le tafia ai ole eleele, aemaise i taimi o timuga o le a tafia ai le palapala ma tafe atu i nisi vaega, faapea le pefu. O nei aafiaga o le a lamatia ai le saogalemu ole suavai, aafia ai le fifilemu ona o le pao tele o samala ma masini o le a faaaogaina, faapea foi ma le ono iai o se tulaga o le masaa ai o se suauu ma vailaau mai masini, ma tupu ai nisi faaletonu.</p> <p>O le galuega foi o le a ono taofiofia ai le mafai e tagata ona feafioai, pe faaaoga le vaitafe mo manaoga lautele.</p>		<p>O le auala e pito sili ona faamalosia o le aua lea ona faatinoina ni galuega i le vaitau o timuga ona e faatupulaia ai le solo o le eleele ma le tafia o le palapala.</p>	
<p>Faafouina o le Ala Laupapa i Lelata ina ia mafai ai ona tafe tafega tetele</p>	<p>O le a aafia i lenei galuega le tapunia o auala ma le faatinoina o galuega tau i le auala tele, ma le aveesea ai o le auala laupapa tuai ae fausia le auala laupapa fou. E ono iai foi ni auaunaga e ono suia vaega e faatino ai ona o lenei galuega.</p> <p>O le a leai se aafiaga o lenei galuega i isi vaega o le siosiomaga, seia vagana ai le vaega tonu o le a faatino ai le galuega, lea o loo fuafuaina o le a iai aafiaga ona o le tafia ai ole eleele, aemaise i taimi o timuga o le a tafia ai le palapala ma tafe atu i nisi vaega, faapea le pefu. O nei aafiaga o le a lamatia ai le saogalemu ole suavai, aafia ai le fifilemu ona o le pao tele o samala ma masini o le a</p>	<p>O le ono iai o se aafiaga: 5</p> <p>Aafiaga i le taunuuga: 2</p>	<p>O loo i totonu o le Fuafuaga mo le Pulea o le Siosiomaga ma Aga Fesootai auala mo le faafoia o aafiaga ma faafitauli e ono tutupu mai ona o le fausiaina o le Auala Laupapa i Lelata.</p> <p>O le auala e pito sili ona faamalosia o le aua lea ona faatinoina ni galuega seia vagana ua maea ona fausia ma tatala aloaia le auala laupapa i Leone.</p>	<p>O le ono iai o se aafiaga: 4</p> <p>Aafiaga i le taunuuga: 2</p>



## Annex VI (b) – Environmental and Social Management Framework

GREEN CLIMATE FUND FUNDING PROPOSAL

## and Management Plan

	<p>faaaogaina, faapea foi ma le ono iai o se tulaga o le masaa ai o se suauu ma vailaau mai masini, ma tupu ai nisi faaletonu.</p> <p>O le galuega foi o le a ono taofiofia ai le mafai e tagata ona feafioai, pe faaaoga le vaitafe mo manaoga lautele.</p>			
<p>Faalauteleina o talivai i tafatafa o Auala Laupapai Lelata ma Leone ina ia faaitiitia ai aafiaga mai taimi o faalavelave matuia.</p>	<p>O lenei galuega o le a moomia ai galuega faatino tetele ile vaitafe, ma o le a tapunia ai foi le auala ona o galuega mo le fausia o talivai. E ono iai foi nisi o auaunaga e ono suia vaega e faatino ai.</p> <p>O le a leai se aafiaga o lenei galuega i isi vaega faasao o le siosiomaga, seia vagana ai le vaega tonu o le a faatino ai le galuega, lea o loo fuafuaina o le a iai aafiaga ona o le tafia ai ole eleele, aemaise i taimi o timuga o le a tafia ai le palapala ma tafe atu i nisi vaega, faapea le pefu. O nei aafiaga o le a lamatia ai le saogalemu ole suavai, aafia ai le ffilemu ona o le pao tele o samala ma masini o le a faaaogaina, faapea foi ma le ono iai o se tulaga o le masaa ai o se suauu ma vailaau mai masini, ma tupu ai nisi faaletonu.</p>	<p>O le ono iai o se aafiaga: 5</p> <p>Aafiaga i le taunuuga: 2</p>	<p>O loo i totonu o le Fuafuaga mo le Pulea o le Siosiomaga ma Aga Fesootai auala mo le faafoia o aafiaga ma faafitauli e ono tutupu mai ona o le fausiaina o le talivai.</p> <p>O le auala e pito sili ona faamalosia o le aua lea ona faatinoina ni galuega i le vaitau o timuga ona e faatupulaia ai le solo o le eleele ma le tafia o le palapala.</p>	<p>O le ono iai o se aafiaga: 4</p> <p>Aafiaga i le taunuuga: 2</p>
<p>Siitia o le Tomai ma le Silafia o le Aufaigaluega i auala e faaleleia ai auaunaga mo atinae o le a faatinoina mo le pui puia mai tafega.</p>	<p>O le a aofia uma vaega o le Malo o Samoa i lenei galuega ina ia malamalama uma i vaega o loo moomia mo le faaleleia ma le faaaauaina o atinae ma vaega sa fausia i lalo o le poloketi.</p>	<p>O le ono iai o se aafiaga: 1</p> <p>Aafiaga i le taunuuga: 1</p>	<p>Ona o le natura o le galuega, e le talafeagai ai se fuafuaga/auala mo le faafoia/faaitiitia o se aafiaga.</p>	<p>O le ono iai o se aafiaga: 1</p> <p>Aafiaga i le taunuuga: 1</p>

<p>Faakonekarateina o sui o afoaga aua le faatinoina o galuega mo le faaleleia ma le teuteuina o le siosiomaga i tafavai o le Vaitafe o Vaisigano.</p>	<p>O lenei galuega o le a aofia ai le maua oni avanoa faigaluega ma le faatinoina o pisinisi mo sui o afoaga o loo i tafavai o Vaisigano.</p> <p>E leo fuafuaina o le a tele se aafiaga o le siosiomaga i lenei galuega.</p> <p>Ae ono iai ni faafitauli e ono tulai mai ona o le va o aiga ma tagata, lea e ono aafia ai ma le soifua maloloina. E auala mai lea i le tele o le fevaevaeaga i le tulituliloaina o penefiti tau seleni mai lenei galuega. O le a tele foi fevaevaeaga i va o aiga ona o pisinisi o le a faatutuina, aemaise i taimi e gau ai pe faaletonu le pisinisi.</p>	<p>O le ono iai o se aafiaga: 2</p> <p>Aafiaga i le taunuuga: 3</p>	<p>Ua tapenaina e le Poloketi ni Maliega ile va o le Matagaluega a Tina Tamaitai Atinae o Nuu ma Aga Fesootai, ma le Faalapotopotoga o Pisinisi Laiti, e galulue faatasi ai i le tuufaatasia ma le faatinoina o se polokalame mo tupulaga o loo fia faatino pisinisi.</p> <p>O loo ua sauni le Poloketi e faatino ni aoaoga mo le afaipisinisi ina ia lava le tomai i le faatinoina o pisinisi o soo se ituaiga, pe taitoatasi pe faalenuu.</p>	<p>O le ono iai o se aafiaga: 1</p> <p>Aafiaga i le taunuuga: 2</p>
<p>Faatino galuega faalesiosiomaga i vaega maualuluga o le laufanua apovai faapea vaega ile amataga o le vaitafe, ina ia faaitiitia ai tafega tetele i vaitau faaletonu.</p>	<p>O lenei galuega ole a aofia ai le faatinoina o le toe totonu o vaomatua faapea le faatinoina o auala e maua ai le tamaoaiga le gata i luga o laufanua o loo i le vaavaaiga a le Malo ae faapea foi fanua umia saoloto. E leo iai se naunautaiga e aveesea seisi mai sona laueleele.</p> <p>O nisi o ata faatusatusa sa faatinoina i lalo o le Poloketi o le EWACC o loo faailoaina ai le taua o nei galuega faaleleia i le siosiomaga ma le ola lautele, ae tatau ona faatino ise auala lelei ina ia maua uma ai faamanuiaga tau ile siosiomaga male tamaoaiga.</p> <p>O loo faamauina le ono aafia ai o le siosiomaga ona o le tafia o le elelele i taimi o timuga faapea le pefu lea e ono aafia ai ma le saogalemu o le suavai. O le a iai foi aafiaga i</p>	<p>O le ono iai o se aafiaga: 3</p> <p>Aafiaga i le taunuuga: 3</p>	<p>O loo i totonu o le Fuafuaga mo le Pulea o le Siosiomaga ma Aga Fesootai auala mo le faafoia o aafiaga ma faafitauli e ono tutupu mai lenei galuega, ma e aofia ai le fausia o ni talipupuni e taofiofia ai le tafia o le elelele. O loo faailoaina ai foi le taua o le fausia ose Taiala mo Tamaoaiga.</p>	<p>O le ono iai o se aafiaga: 2</p> <p>Aafiaga i le taunuuga: 1</p>



	<p>le fifilemu ona o le pao tele o masini o le a faaaogaina e pei o le samala ma masini uapato, lea e ono mafua ai le masaa o suauu, vailaau ma faalelei eleele, ma saga aafia ai le siosiomaga.</p> <p>I le itu tau ile manuia lautele, o lenei galuega o le a iai aafiaga i le tamaoaiga i aso taitasi. O lea e tatau ai ona suesue lelei aafiaga e ono tulai mai i totonu o aiga ma afioaga, ma tuufaatasia ai se Fuafuaga mo Tamaoaiga.</p>			
<p>Tuufaatasia o se Taiala/Fuafuaga mo le Puleaina o Alavai mo le Tali Atu i Taimi o Lologa.</p>	<p>O le a aafia ai le faatinoina o suesuega faainisinia, faapea ma suesuega i aafiaga ile siosiomaga ma le lautele, o se atinae faapenei o le a vaavaaia ai suavai lafoai. O aafiaga o le a vaaia i le taimi e faatino ai galuega e pei o le faapipiina o masini mo le aoina o faamaumauga faapea ma le viliina o lua, mo le mataituina o le laueleele aua le fausia o tane mole suavai lafoai.</p>	<p>O le ono iai o se aafiaga: 2</p> <p>Aafiaga i le taunuuga: 2</p>	<p>Ao lei faatinoina le faapipiina o masini, e ao ona mataituina vaega o le siosiomaga ina ia faaititia ai aafiaga, e pei o le laufanua ma ia fapipiina masini i nofoaga talafeagai.</p> <p>E ono talafeagai ai foi le vaavaaia lelei o le faagasologa o le faaaogaina o auala tetele i taimi e faatino ai galuega suesue.</p>	<p>O le ono iai o se aafiaga: 1</p> <p>Aafiaga i le taunuuga: 1</p>
<p>Faaleleia o Alavai i totonu o sone faatulagaina e iva (9)</p>	<p>O lenei galuega o le a aafia ai auala mo le o o atu i alavai. O le a le aafia ai vaega faasao o le siosiomaga vagana ai vaega o loo iai alavai i le taimi nei. E iai nisi o aafiaga o loo faamauina e aafia ai le ono faagasese ai o vaega eleele o loo iai eleele faaiteete gata (acid sulphate soils).</p> <p>O loo faamauina le ono aafia ai o le siosiomaga ona o le tafia o le eleele i taimi o timuga faapea le pefu lea e ono aafia ai ma le saogalemu o le suavai. O le a iai foi aafiaga i le fifilemu ona o le pao tele o masini o le a faaaogaina e pei o le samala ma masini</p>	<p>O le ono iai o se aafiaga: 5</p> <p>Aafiaga i le taunuuga: 2</p>	<p>O loo i totonu o le Fuafuaga mo le Pulea o le Siosiomaga ma Aga Fesootai auala mo le faafoia o aafiaga ma faafitauli e ono tutupu mai lenei galuega mo le faaleleia o alavai.</p>	<p>O le ono iai o se aafiaga: 4</p> <p>Aafiaga i le taunuuga: 2</p>



**Annex VI (b) – Environmental and Social Management Framework**  
GREEN CLIMATE FUND FUNDING PROPOSAL



**and Management Plan**

	uapato, lea e ono mafua ai le masaa o suauu, ma vailaau, ma saga aafia ai le siosiomaga.			
--	---	--	--	--

### O le Pulega o la Fuafuaga mo le Pulea o le Siosiomaga ma aga fesootai

36. O le Faalapotopotoga o atinae o malo afaatasi ma le Matagaluega o Punaoa Faanatura ma le siosiomaga o le a saunia se konesale tomai faapitoa e mafai ona fautua I mataupu o le siosiomaga ma le aga fesootai ma mataituina galuega o le konekarate ma fai ai ni lipoti o faamaumauga. O le Matagaluega o Punaoa faalenatura ma le siosiomaga o le a faapea ona iloiloina galuega fai a le konekarate ina ia usitaia vaega o le fuafuaga o pulega o siosiomaga ma aga fesootai.
37. O le Matagaluega o Punaoa faalenatura ma le siosiomaga o le a faapea ona faatinoina le mataituina o le faatinoina e vaega o le ofisa o le konekarate vaega e tatau ona faatinoina I lalo o le fuafuaga o pulega o le siosiomaga ma aga fesootai. I taimi e faatino ai galuega e tatau I le konekarate ona faaitiitia aafiaga o le siosiomaga ma aga fesootai.

### Pulega

38. O le matafaioi o le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga le fai toe iloilo o faamaumauga o lenei ripoti I taimi faigaluega. O le matafaioi o le tagata ofisa o le a gafa ma lea le galuega le faamautinoa le toe iloilo o lenei ripoti<sup>4</sup>
39. O le matafaioi o le faatonu o le nofoaga o le fausaga fou le mataituina o galuega I aso taitasi I le atinae ina ia o gatasi ma aiaiga mo le puipuia o le siosiomaga. O le a toe iloiloina nei lipoti o mataituina e le Matagaluega o punaoa faale natura ma le siosiomaga pe a fai asiasiga tai masina.
40. O le a faapea ona tausia e le konekarate fuafuaga o le pulega ma faamaumauga faale siosiomaga e aofia ai ma ni faasea poo ni mataupu ma auala sa faatinoina e fofo ai le faafitauli.
41. O le matafaioi o le konekarate o le usitaia uma o vaega o le pulega o le siosiomaga ma aga fesootai.
42. O le matafaioi o le Matagaluega o Punaoa faale natura ma le siosiomaga le faamautinoa le usitaia uma o vaega o le fuafuaga mo le pulega o le siosiomaga ma aga fesootai ma ia iai uma vaega I pepa e tauaoaoina mo ni galuega o le poloketi.
43. O le faatonu o le nofoaga o le fausaga fou o le a mataituina galuega o le konekarate ae o le Matagaluega o punaoa faalenatura ma le siosiomaga o le a vaaia faafitauli tau le siosiomaga ma aga fesootai

### Faatonu o le nofoaga o le fausaga fou

44. O le matafaioi ole faatonu nofoaga o le fausaga fou o le usitaia o vaega o le fuafuaga o pulega o le siosiomaga ma aga fesootai. O le faatonu o le nofoaga o le fausaga fou o le a faapea ona ia fautua I ofisa o le polokalame mo le atinae o malo afaatasi ma le Matagaluega o punaoa faalenatura ma le siosiomaga ile ausia o vaega fai I pulea gafataulimaina o le siosiomaga. O le a faapea ona faamautinoa foi le siitia o le tomai ma le agavaa o le afaigaluega e ala I aoaoga ma polokalame faalauiloa mo le puipuia lelei o le siosiomaga ma aga fesootai. O le a faapea ona tuuina ile polokalame mo atinae o malo afaatasi ma le Matagaluega o punaoa faalenatura ma le siosiomaga se lipoti o le konekarate. O le a fai se iloiloga tutotasi ina ia faamautuina ai le tausia o le fuafuaga I taimi o galuega ma taimi pe a maea ona faatino galuega.

### Taalumaga o le siosiomaga ma galuega fai ma faatonuga.

45. O le a faatinoina Taalumaga e faale siosiomaga e auala I ni tusitusia e auiliili ai le pulega ma sini autu mo soo se vaega o le siosiomaga. O le a faapea ona iai ni faamaumauga auiliili I galuega faatino e tatau ona usitaia mo atinae. O le a faapea foi ona tuuina I le konekarate ni fautuaga ma faatonuga e tatau ona usitaia mo le malu puipuia o le siosiomaga.

### Lipoti o faalavelave faale siosiomaga

46. Soo se faalavelave lava e aofia ai ma le le usitaia o le fuafuaga o pulega mo le siosiomaga ma aga fesootai e tatau ona faamauina I se lipoti o faalavelave ma e tatau ona faamauina I se lisetala. O soo se faalavelave e ogoogo aga aafiaga ile siosiomaga e tatau ona fesootai vave e le konekarate le Matagaluega o punaoa faalenatura ma le siosiomaga ma e tatau ona faamuta galuega seia toe aumai se faatagana mai le Matagaluega o punaoa faalenatura ma le siosiomaga.

### Faamaumauga tai vaiaso ma asiasiga faa lesiosiomaga

47. O le a fai se lisi e aso uma e faailoa ai galuega ua maega e le faatonu o le nofoaga o le fausaga fou ma ia lesilata. O lenei lisi e tatau ona tuuina atu ile Matagaluega o punaoa faale natura ma le siosiomaga mo le toe iloilo ina o ni mataupu ua faailoa mai ile lipoti. O le a faapea foi ona faatino ina ni ripoti tai vaiaso e faailoa ai galuega ua maea ma nisi o faafitauli ua maitauina ele faatonu I aso tai tasi.

### Galuega toe faalelei

48. Soo se galuega lava e leo usitaia le fuafuaga o pulega o le siosiomaga ma aga fesootai o le a faamauina tai vaiaso I ni asiasiga ma lesitala. E mafai e le faatonu ona faafoia le faafitauli pea a fai e gafatia ma e tatau ona fai faamaumauga I galuega fai sa toe faaleleia ai I lalo o le fautuaga o le Matagaluega o punaoa faale natura ma le siosiomaga.

### Iloilo ma Asiasiga

49. O le fuafuaga o pulega o le siosiomaga ma ona vaega e tatau ona tai 2 masina ma iloilo e le polokalame mo atinae o malo afaatasi ma le Matagaluega o punaoa faalenatura ma le siosiomaga. O le sini autu o lea iloilo ina ia faalelei ripoti e taoafai ai tomai ua maua ai I taimi o le fausaga o le galuega ma nisi manatu fou ua maua mai I nuu ma afioaga. O soo se suiga e tatau ona faatinoina I le maliega ma le fautuaga o le polokalame o atinae faavaomalo ma le Matagaluega o punaoa faalenatura ma le siosiomaga. A maea le toe faaleleia o le ripoti e tatau ona faailoa e ala mai I se fonotaga.

### Aoaoga mo le au konekarate

50. To le matafaioi o le konekarate ia mautinoa le iloa ma le silafia o le au faigaluega I vaega o le fuafuaga o pulega o le siosiomaga ma aga fesootai.
51. E tatau I le afaigaluega uma a le konekarate ona auai I se aoaoga muamua e faatalanoa ai mataupu tau le soifua maloloina, malu puipua o le afaigaluega, siosiomaga ma le aganuu.
52. O le afaigaluega o le konekarate o le a feagai ma galuega e ono aafia ai le siosiomaga (vailaau oona) e iai lava aoaoga faapitoa o le a faatautauia ma lea au faigaluega.

### Faatalanoaga faalauaitete ma aiaiga o le siosiomaga ma aga fesootai

53. O le fuafuaga o le pulea o le siosiomaga ma aga fesootai e aafia ai faatalanoaga faalauaitete I lavea I lalo o le vaega o fuafuaga mo faatalanoaga. Sa faatalanoa lenei poloketi ma le Matagaluega o punaoa faalenatura ma le siosiomaga ma sa faapea ona faamaonia e le malo. Ua maea foi faatalanoaga ma faalapotopotoga tumaoti I le taimi o fuafua ai le poloketi ma e faaauauina pea nisi talanoaga I le lumanai. Ua faatalanoa ona o le manaomia e nuu ma afioaga o lenei poloketi o lea e tatau ai ona talieina.
54. O le a faatinoina e le polokalame o atinae o malo afaatasi ma le Matagaluega o punaoa faalenatura ma le siosiomaga ni pepa faalauiloa I vaitaimi o le poloketi mo le paia ma le mamalu o nuu ma afioaga ia sii ai le tomai I galuega fai o le poloketi. O le a faalauiloa ai foi se numera o se Telefoni e faafesootai ai le konekarate mo ni faafitauli e ono tulai mai. O le a faapea ona faamamaluina talosaga poo faafitauli ua faailoa mai ma faailoa I le pulega. O nei pepa faalauiloa o le a maua I le faaperetania ma le faasamoa.
55. A faapea ua iai ni faafitauli o nuu ma afioaga o le a faamauina faapea;
- Time, aso ma le mataupu poo le faafitauli.
  - Ituaiga feso'otaiga (Telefoni, tusi, faatalanoaga)
  - Suafa, nofoaga ma le numera e fesootai ai
  - Tali ile talosaga ma suesuega sa fai e fofu ai le faafitauli
  - Matafaioi sa faatinoina ma le tagata sa faatinoina.



56. O nisi o faafitauli ma faaseā e manaomia se taimi e fofu ai le faafitauli. O lea faalauiloa le vaega ua o'o iai le mataupu I lea ua aumai sona talosaga. O le a iloiloina ma faapea ona tali atu I faaseā ma auala e fuafua tatau ai faaseā poo tagi a tagata lautele.
57. O le a iai se ofisa faapitoa o le konekarate o le a gafa ma faaseā ma mautinoaina le fofu o le mataupu.
58. O le a fa'amaumau uma faatalonoaga ma faapipiina I le lipoti o fuafuaga ma pulega o le siosiomaga ma aga fesootai.

#### Resitara o Fa'asea ma auala e fuafua tatau ai fa'asea po'o tagi a tagata lautele

59. Mai lava ile amataga e tau ile fa'afueina o se poloketi e masani ona iai aiga, nu'u po'o se alalafaga e a'afia tele i galuega o se poloketi. O tele o fa'aseā e mafua ona o ni mataupu tau agafeso'otai, aiātatau, 'au'aunaga motusia, afaina le olaga masani o tagata mo se taimi lē tumau pe fa'avavau foi ma isi mataupu tau ile aganu'u ma agafeso'ota'i. O le tele o nisi faaseā e fa'atatau i mataupu tau ile si'osi'omaga e pei o le fa'atupulaia ole pefu, fa'aleagaina o fausaga po'o atina'e 'ese'ese ona ole maluelue ole lau'ele'ele i meafaigaluega, fa'ata'ita'iga o nisi fa'aseā e mafua ona o vaitafe pāpā, pisa leotele, poloka ole auala, fa'atama'ia ole vai mai le manava ole 'ele'ele ma isi.
60. A o'o i se tulaga e pei ona tāua i luga, e aoga ma tāua tele le iai o auala e aiaia ai le fa'asologa o fa'aseā i se tulaga e lē fa'aitūau, manino ma lelei le fa'atinoina. O le fa'anaunauga ia 'ausia lea tulaga ma fa'aaopopo i totonu o le ESMF ma le MP o le poloketi.
61. O le naunauta'iga o le poloketi ia iai ni auala ua uma ona fa'ata'atitia e ui'a e tagata pe'a iai ni a latou faaseā e aga'i i galuega fa'atino ma le fa'atautaiga ole poloketi. O le Resitara o fa'aseā ma auala e fuafua tatau ai fa'aseā po'o tagi a tagata lautele ua fa'ata'atia i totonu ole ESMF ma le MP ma e iai le manatu o le a fa'aaoga e tagata uma e ono a'afia aemaise i latou e lamatia gofie pe lē tagolima e o'o ai se mataupu ile fa'amasinoga.
62. E malamalama ma iloa e le to'atele e le vave ona soālaupule nisi o faaseā e ono fa'atoai mai ile resitara o fa'aseā e pei ona fa'ata'atia ile ESMF ma le MF ae fa'amalosi pea le fa'atalatalnoa o ni fofō e talafeagai ma aoga. O fuafuaga ua ma'ea ona fa'ata'atitia ile ESMF ma le MP mo resitara o fa'aseā ma auala e fuafua tatau ai fa'aseā po'o tagi a tagata lautele e faapea:
  - a. O auala ua fa'ata'atitia e tusa ma le tulāfono ia mafia ona fa'atuatua e tagata ma pa'aga uma ma ia i se tulaga e aofai ai le popolega o pa'aga ia au'ili'ili lelei i se faiga tonu ma manino;
  - b. Ia fa'afaigofie auala e mafia ai ona maua fa'amaumauga o resitara o fa'aseā ma auala e fuafua tatau ai fa'aseā po'o tagi a tagata lautele ma ia faigofie ona maua se fesoasoani e i latou e le maua gofie ni avanoa fa'apea e fa'alauiloa ai o latou popolega.
  - c. Ia fa'amanino ma au'ili'ili lelei le fa'asologa o auala e fuafua tatau ai fa'aseā po'o tagi a tagata lautele ma ia 'ausia taunu'uga mo tagata uma ma ia vāega 'ese'ese;
  - d. Ia mautinoa le fa'atutusa ona fa'afue faitioga po'o faaseā mai tagata ua a'afia i se galuega fa'atino e ala lea i le tutusa o pepa fa'atumu, ia aloa'ia se fa'aiuga fai, ia logo ma fa'aaloalo so'o se faaseā e tu'u mai;
  - e. Ia manino le auala e fa'afue ai so'o se fa'aseā e afua lea ile tauiogologo i tagata lautele ile fa'asologa o la latou fa'aseā, o fa'amaumauga a'o fai sa'ili'iliga ile faaseā ma fa'amaumauga ile auala na uia e fofō ai le fa'afitauli; ma
  - f. Ia fa'amautinoa le fa'aauau o a'oa'oga e alualu ai i luma le malamalama i auala e fuafua tatau ai fa'aseā po'o tagi a tagata lautele. A fa'aauau ma tapu'e lesonea ua maua mai i lenei auala ua fa'ata'atia e tele sona aoga i le fa'aitiitia o fa'aseā i le lumana'i.
63. A fa'amautinoa auala e fuafua tatau ai fa'aseā po'o tagi a tagata lautele e ono fa'atuputupulaia manuia ile poloketi ma tagata lautele, o vaega nei na fua iai le fausaga o auala o fa'aseā po'o tagi a tagata lautele:

- a. Ole vaai ile itu tau i le aganu'u masani;
  - b. Fa'aleleia po'o le fa'aopopo i fuafuaga ma auala o le alualu i luma o taumafaiga a Samoa;
  - c. Ia mautinoa ua silafia e tagata uma le 'auga ole poloketi, vāega ma le nofoaga ua filifilia ma a'afiaga e ono tutupu;
  - d. Ia fa'amausali feāgaiga ma pa'aga uma faapea ma tagata e ono āfaina;
  - e. Fa'afoe se auala e mafia ai e tagata o le ā a'afia ile poloketi ona fa'ailoa o latou manatu ma soalaupule ni fa'afitauli ma iai ile faiga o filifiliga tonu e lelei mo i latou fa'apea foi ma le poloketi;
  - f. Ia puipui le si'osi'omaga mai a'afiaga e afua mai i galuega fai ole poloketi ma fai ni auala e tatau ona uia e fa'aititia ai nei a'afiaga.
  - g. Ia lautasi vaega uma ole poloketi ma a'afiaga o tagata e fa'aititia ai ni vevesi e ono tutupu; ma
  - h. Ia fa'atautai se fonotaga ma tagata o se nu'u po'o se aiga e soālaupule ni fa'afitauli e ono tutupu ma fa'atalatalanoa ni fofō e lelei ma saogalemū.
  - i. .
64. Fua fa'atūlagaina e fuafua tatau ai fa'aseā po'o tagi a tagata lautele e aofia ai:
- a. O atina'e mo le tamāo'āiga o tagata lautele ma a'afiaga ile si'osi'omaga pe a autilo i lona itu fa'ava'atu'ia e iai lagona e matuiā ona a'afiaga;
  - b. Ia manino le ituaiga a'afiaga ua ma'ea ona tupu ma fuafua ole a tupu ile lumana'i; ma fa'amatala pe fa'apefea ona mafua lea tulaga mai le poloketi pe fa'apefea foi ona tupu; ma
  - c. O se fa'aseā a se tagata po'o se vāega to'atele ua fa'alavelave pe aiā iai se tasi tagata
65. O le fuafua tatau mo fa'aseā po'o tagi a tagata lautele na fuafua e soālaupule ai so'o se fa'afitauli e ona mafua mai i galuega ole poloketi i ni auala tonu ma lelei. O lea fua fa'atatau e le suia ai auala fa'a lē tulafono. O le fua fa'atatau e aoga mo le soālaupulega o fa'aseā i le va o tagata i se auala ei tua mai ole fa'amasinoga. E talitonu o tagata uma o lo'o 'auai o le ā galulue i se agaga amiotonu
66. O le faia faamaumauga faapitoa ma lesitala faaseā uma a le tagatanuu i taimi o galuega. O soo se faaseā e tuuina mai o le a faailoa ile ofisa o Polokalame Atinae a Malo Afaātasi ma le Mataguleaga o Punaoa Faalenatura ma Siosiomaga i totonu o le 24 itula mai le taimi na maua ai se faaseā tusitusia. O faaseā uma ole a faasolo ile iloiloga faapitoa. A maea iloiloga, o faaseā uma e faatatau i gaiouga lē faamaoni o le a tuuina ile ofisa o Polokalame Atinae a Malo Afaātasi mo ni manatu faalia faapea le Malo o Samoa e ala i le Ofisa ole Loia Sili.
67. O le aotelega o le lisi o faaseā ma lona faamatuuina e tatau ona lolomiina i lipoti Igilisi e faia ile maeā ole 6 masina
68. Ina ia saogalemu le faatinoina o galuega o le poloketi e tatau ona fofoina ni mataupu e ona aliali mai ma e faamauina lea ileresitara o fa'asea ma auala e fuafua tatau ai fa'asea po'o tagi a tagata lau tele o le a faatautauia e le Matagaluega o Tupe ma le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le siosiomaga e fofo ai faafitauli nei.
69. O faaseā uma e faatatau i aga fesoota'i ma le siosiomaga, e mafai lea ona faaleoina mai i le afaigaluega e ala lea i le telefoni, po o pusa faaseā pe faaali mai foi i se tusi i le Polokalame o Atinae a Malo Afaātasi, le Matagaluega o Punaoa Faalenatura pe tuuina atu foi i lē o lo o faia le konekarate. O se tasi o taiala taua o lenei poloketi ma le konekarate, o le faamaumauina lea o faaseā i ni faafitauli uma e tuuina mai i lea nofoaga ma lea nofoaga. E tatau ona talia uma ē e faaseā mai ma le faaaloalo. E tatau foi ona taumafai le poloketi po o le o lo o faia le konekarate, e fo'ia faafitauli ia pe a tatau ai. E iai nisi faaseā e le mafai ona fo'ia lava i lea nofoaga. O lea e mafai ona faooina mai i le Komiti e Fo'ia Faasea. O le matafaioi lea a le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ina ia fo'ia uma faafitauli ua ala mai i e na faasea i se auala mausali ma le filemu.
70. O le fuafua tatau mo faasea uma a tagata lautele na fuafua lea ina ia le afaina ai se tagata toatasi po o se vaega i le itu tau seleni pe a tuuina mai se faasea. Soo se faasea e tuuina mai, o le a faatupea lea

e lea fuataga e ala lea i le tologiina o se isi e tomai e fesoasoani i le saunia lea o se faasea e talafeagai. Afai ae tuuina mai se faasea e le talafeagai, o lona uiga o le a le maua se fesoasoani tau seleni i ai

71. Soo se faamatalaga e uiga i le fuafua tatau o faasea a tagata lautele faapea ma auala e faau mai ai ni faasea, e tatau lea ona tuuina i nofoaga lauaitale mo le silafia o le paia ma le mamalu lautele.
72. O le Ofisa mo Saogalemu o ia lea o le a taitaia le fuafuaga o faasea. O lana matafaiaoi (e suia lava mai lea taimi i lea taimi) e aofia ai le;
  - a. Ofisa mo Saogalemu
    - i. Taloina lea o ni sui ina ia auai i le komiti e fuafua tatau faasea a tagata lautele a o le i amatalia ona talanoaina faafitauli;
    - ii. Avea o ia ma soupu o lea komiti e faafoea le fo'ia o faafitauli;
    - iii. Faalauiloa i le mamalu lautele galuega a lea komiti ma le fuafua tatau o faafitauli;
    - iv. Fesoasoani ma fesootai ma e e tatau ona auai i faafitauli eseese;
    - v. Faamaumauina faamatalaga uma mo faasea ua tuuina mai;
    - vi. Ia mataituina gaiioga a le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma Siosiomaga i faafitauli po o faasea sa talanoaina;
    - vii. Saunia ripoti faalemasina ma kuata e fa o le tausaga.

Puipuiga o 'ele'ele solo, ālavai ma oneone to'a

73. O atu motu uma o Samoa na afu mai ile feso'otaiga o papa ma'a po'o ipu tetoni ma mauga mu ei le taele ole sami, ma e laiti lava tausaga o nei motu pea fa'atusa ile taimi anamua a'o fa'atoā tu'ufa'atasi ni atu motu po'o ni foga 'ele'ele. A'o le'l o'o I se taimi e ono toe tupu pe pa ai nisi mauga mu e tatau lava le fa'aaauu ona va'avaai pea aemaise lava ile itu I Sasa'e o Apia. O lo'o maua lava ma'ama'a fa'apitoa e lelei ma tatau ona fa'aaoga I fausaga. A leai, e feololo foi isi ma'a po'o papa minerale e mafia ona fa'aaoga. E iai le talitonuga e fa'apea o nei motu e fa'atusa I ni mauga e I lalo ole sami ua ea ile maualuga e tusa ma le 4.5km pea fa'atusa ile taele ole vasa loloa. E tusa ma le 60% ole talafātai o Upolu o lo'o puipui e le ituaiga ā'au 'amu e latalata atu ile lau'ele'ele. O lo'o mata'ituina le fa'ateteleina o le a'afiaga o nei ituaiga ā'au 'amu ona o suiga ma'ale'ale ole tau ma isi itū e ono fa'atuputupulaia ai nei a'afiaga e pei o le fa'aleagaina ole lau'ele'ele ma tafia o ni vāega nini'i ole palapala.
74. Galuega e ono mafua ai 'ele'ele tafia, alavai ma ele'ele to'a e aofia ai
- 'eliga o le 'ele'eke tafia, alavai ma 'ele'ele to'a e aofia ai;
  - O galuega toe fa'aleleia I vao ma la'au fa'aleagaina aemaise pea fa'atino I le taususu;
  - O le veleina o le vao ma le fa'amamaina ole otaota I tafatafa o vaitafe; ma
  - Gaoioiga o le palapala po'o le oneone to'a I le faatino ai o galuega I alavai.
75. O 'ele'ele solo e mafua ona o vāega e pei o le ituaiga palapala, ole malifa ole lau'ele'ele, vao ma laau ma le nātura ole topokalafi. E mafua ona vaivai le palapala ma o'o ina solo le 'ele'ele o le tele o fausaga fou faapea le ave'eseina o vao ma laau sa taofia fa'atasi ai le palapala. E ono fa'aitiitia ai palapala lelei ma le malosi o lau'ele'ele malifa. E lē fausia ni auala fou pe suia ni maga'ala I le vaega ole a faia ai le poloketi, ae peitai e ono iai se tulaga fa'apea e tupu mo se taimi lē tumau. E aoga le fa'aaoga lelei o auala ua uma ona fa'ata'atia e soālaupule ai ni fa'afitauli e ono tutupu mo le alualu I luma o le tulaga lelei o lea nofoaga.
76. E ono fa'aiti'itia le lelei ole palapala ona ole lē vaai lelei o auala e foia ai 'ele'ele tafia po'o 'ele'ele solo. O leisi manatu tāua, o palapala nini'I mai le vaitafe pe aumai foi I galuega I alavai ole a fua lelei ma va'ava'ai pe ono toe fa'aaoga ile galuega pe iai seisi ona aoga i galuega tau ile fa'atoaga ma le lau'el'ele.
77. Sa faatino se su'esu'ega o le poto fa'apitoa I le lau'ele'ele ae e le'I aofia ai le au'ili'iliga lelei pe ono maua se tasi ituaiga 'āseti I le nofoaga o leā fuafua ai lea galuega, ae e iai le talitonuga fa'asaeantisi e ono maua lea ituaiga 'āseti I vāega o lo'o tutupu ai togātogo (ole maitau ma le va'avaai o lo'o iai togātogo la e tutupu I vaega latalata ile Vaisigano). O le masani a lea ituaiga 'āseti ole fa'aputupu lea I nofoaga maualalalo tulata ile sami ma e lē ititi ifo ma le lima mita lona maualuga mai le maualuga masani ole suasami. O nofoaga e iai togātogo, a'afia gofie I lōloga, nofoaga va'ia, fa'ataufusi, mulivai ma vaitūloto o nofoaga ia e fiafia tele lea ituaiga 'āseti e fa'aputupu ai ma e tatau ona ile poloketi ona va'avaai lelei I ia nofoaga mo nei ituaiga 'āseti.
78. So'o se gaoioiga lava I palapala nini'I e ono fa'ailoa ai 'āseti na fa'ailoa muamua atu ile vāega o loo i luga. O le masani a lea ituaiga 'āseti ole fa'aputupu lea I nofoaga maualalalo tulata ile sami ma e lē ititi ifo ma le lima mita lona maualuga mai le maualuga masani ole suasami ma o le nofoaga ua tā'ua e tele galuega ua uma ona fa'ata'atia mai ile poloketi e fai ai. O nofoaga e iai togātogo, a'afia gofie I lōloga, nofoaga va'ia, fa'ataufusi, mulivai ma vaitūloto o nofoaga ia e fiafia tele lea ituaiga 'āseti e fa'aputupu ai ma e tatau ile poloketi ona va'avaai lelei I ia nofoaga mo nei ituaiga 'āseti. E tāua le iai o auala e fa'aitiitia ai ma vaai lelei lea ituaiga 'āseti mai le sao atu ile matāfaga a'o fa'atino ai galuega I le 'eliga o le 'ele'ele. O lea ituaiga 'āseti o se vāega ole nātura ole palapala ma le lau'ele'ele e tupu I vaega vaivaia ole 'ele'ele. O lea 'āseti e lē mafia ona vaai iai mata I luga ole mafola ole 'ele'ele aua e tanumia I lalo o le tele o isi ituaiga 'ese'ese ole palapala e le'I leva ona fa'aputupu. O nei palapala e iai leisi ituaiga minerale fa'apitoa (iron sulphide mineral). O nei 'āseti e lē leaga tele pea o'o I le vāega e iai le suavai e le'I fa'alēagaina. Ae peita'I, a o'o ile taimi e sua ai fanua, palapala ma le 'ele'ele o le a fetai'ai lea minerale ma le okesene ma fausia ai le isi ituaiga 'āseti (sulphuric acid). A tupu lea tulaga o le ā maua loa ma ma'a e iai le alamini ma isi ituaiga 'elemene aoga (e pei o ituaiga o'ona) ile palapala. A fa'aminoi lea lau'ele'ele e iai ia palapala, e ono o'o I se tulaga e fa'atamaia ai figota ole sami ma isi, fa'aleaga ai



fa'atoaga, vaipuna ma isi tulaga leaga e pei ole elea ai o u'amea ona ole malosi ole 'āseti ma ono faaleaga ai le galuega ma le fausaga fou.

79. A'o le'l mua'l 'eliga le 'ele'ele mo su'esu'ega, e tatau o su'esu'e lea 'ele'ele ma le palapla pe maua ai le 'āseti sa tūa l luga (ASS ma le PASS). Ia su'esu'e lelei pe ausia tulaga maua ma pasia e le vāega e nafa ma lea tomā fa'apitoa. A faamaonia le maua ai o lea 'āseti, e tatau ona fa'aaoga metotia e fa'avaivai ai le malosi ole 'āseti ma lelei mo palapala nini'i. E tatau ile ta'ita'l ole konekarate ona vaai l auala tatau ua uma ona aiaia ile pulega ole si'osi'omaga e pei ole fa'ata'ita'iga a Dear ma isi (2002) e fo'ia ai lea a'afiaga. E tūa tele le puipua lelei ole vaipuna aua ole tasi lea ālā'oa e fa'aaoga e le tele o aiga o lo'o nonofo tulata iai aemaise lava le puipua lelei mai le sao atu o lea 'āseti iai. O se tasi auala poo se metotia e fa'a'iti'itia ai lea tulaga ole fa'aaoga o isi ituaiga palapala talafeagai e fo'ia ai le sao atu o lea 'āseti ile vaipuna. So'o se galuega e patino ma tu'usa'o ile puipua ole vaipuna e aoga le su'esu'e atili iai

### Aiaiga o fa'atinoga

80. O aiaiga nei o fa'atinoga ua uma ona fa'atūlagaina mo le poloketi
- la leai ni palapala e fa'aputupu tu l siosiomaga olavai, latalata ile vai e tafe l luga ole 'ele'ele ma lalo ole 'ele'ele l taimi e fa'atino ai fausaga fou ma fa'atinoga o galue;
  - la leai se fa'aleagaina ole tūlaga lelei ole suavai ile nofoaga o le ā fa'atino ai galuega po'o seisi foi nofoaga e fa'atino ai galuega mo le poloketi
  - Mo suavai uma e fa'aaoga ile poloketi l luga ole lau'ele'ele po'o lalo foi ole lau'ele'ele e tatau ona mulimulita'l i pūlega lelei e foia ma fa'aaoga i 'ele'ele solo/tafia, alavai ma palapala nini'i.
  - la taumafai e fo'ia le fa'agaoioga o lea ituaiga 'āseti (ASS po'o le PASS); ae afai e ole ā fa'agaoiogi ia mulimulita'l l pūlega ua uma ona fa'ata'itia ma fa'atalatalanoa l le itulau ua lumana'l; ma
  - Fa'atino lelei ile nofoaga ua fa'atulagaina le EDSCP.
81. A lelei ona mulimulita'l l pūlega ua uma ona fa'ata'atia ile ESMP ma le MP, e leai se fa'afitauli tele e ono a'afia ai le galuega aemaise lava ile tulaga lea l le ituaiga palapala e fa'aaoga ile galuega.

### Tuliaufuluga

82. Ua mae'a ona tu'u fa'atasia e le poloketi le fa'atūlagaga mo le pulea lelei ma le va'avaai o palapala nini'i. O lea polokalame e tatau ona ta'i lua masina ma toe lloilo ma fa'afou mai le aso na fa'atoa fa'ailoa ai. E tatau ile fa'atonu o lo'o vaaia le galuega ona
- la ta'l vaiaso ma fa'atino se asiasiga ile nofoaga po'o le uma foi o timuga ua ova ma le 20mm lona mamafa l totonu ole 24 itula;
  - la fausia se lisi e siaki ai ma fa'amaumau fa'afitauli na tula'l mai ile fa'aaogaina ole ESMF ma le MP fa'apea le EDSCP; ma
  - la vave fa'ailoa le fa'aiuga o su'esu'ega ile fa'atonu o lo'o vaaia le galuega l matāupu e mo'omia le vave soālaupule ae le'l o'o l se tulaga matuiā ma ia mautinoa le lē toe tupu l se taimi o l luma.
83. O le matāfaioi ale fa'atonu o lo'o vaaia le galuega o le
- la soso'o ona fai asiasiga e fa'atatau l le fa'atonutonuina o fua fa'atatau aua lava le fa'agāsologa lelei o siaki ma asiasiga; ma
  - Vave fa'ailoa ile MNRE ma le UNDP pe a ua iloa ua lē usitai'a taiala ua uma ona fa'ata'atia aua se fuafuaga tatau.



### Lipoti

84. O fa'aiuga uma ma fa'amaumauga mai asiasiga ma le mata'itūina o 'ele'ele solo ma palapala nini'i o le a tu'ufa'atasi ile lipoti ole ESMF ma le MP. A o'o l se tulaga matuiā ua iloa ua matuā fa'aleagaina le si'osi'omaga ia vave fa'ailoa le MNRE.

### Tu'ufa'atasiga 1:Puipuiga o 'ele'ele solo, ālavai ma oneone nini'i

Matā'upu	Fa'atonutonuga o galuega (ma Mafua'aga)	Taimi o gaoiga	Pitolā'au e tau'ave/Mat āfaioi	Mata'itū ma Lipoti
E1: fa'aleagaina ole palapala ma le tafia ole oneone nini'i mai le mafola ole 'ele'ele ma lalo ole 'ele'ele ona o le fa'atinoga o galuega ole poloketi	E1.1: la tu'ufa'atasi ma fa'atino se EDSCP mo so'o se galuega e fuafua I le mafola ole 'ele'ele, 'eliga ole 'ele'ele mo su'esu'ega, alavai ma taligalu.	I le tafa atoa ole fausaga	Tagata uma	Fa'amautū fa'amaumauga
	E1.2: la mautinoa o le a tu'ufa'atasi, asiasi ma fa'amautū auala e puipui ai 'ele'ele solo ma oneone nini'i e pei o fautuaga.	I le tafa atoa ole fausaga	Tagata uma	Fa'amautū fa'amaumauga
	E1.3: la fa'atūlaga lelei galuega I se faiga e mautinoa e fa'aitiitia ai avanoa e fa'atama'ia ai le lau'ele'ele	A'o le'l amatalia le galuega ma le taimi o lo'o fa'atino le fausaga fou	Fa'atonu ole nofoaga ole fausaga fou	Fa'amautū fa'amaumauga
	E1.4: Mo nofoaga uma o le a fa'aavanoa mo le galuega ma le faia o laina ole alavai, ia mautinoa le fa'aaopopo o fuafuaga i le EDSC ma ia manino nofoaga fa'avaitaimi ma nofoaga tūmau. O nei fuafuaga o le ā fa'atinoina a'o le'o amatalia le galuega ma e tatau I taimi uma ona fa'aaoga ile nofoaga o le ā faia ai le galuega.	A'o le'l amatalia le galuega ma le taimi o lo'o fa'atino le fausaga fou	Fa'atonu ole nofoaga ole fausaga fou	Fa'amautū fa'amaumauga
	E1.5: la fa'atūlaga lelei galuega i le vaitaimi mū galā ma feololo le savili e mautinoa ai o le ā lē a'afia le vao ma laau faapea foi le lau'ele'ele	A'o le'l amatalia le galuega ma le taimi o lo'o fa'atino le fausaga fou	Fa'atonu ole nofoaga ole fausaga fou	Fa'amautū fa'amaumauga
	E1.6: la faaputupu lelei le palapala pito I luga ole 'ele'ele e to'e fa'aaoga ile totoina o laau faapea fa'atoaga ma isi galuega e aoga ai.	A'o le'l amatalia le galuega ma le taimi o lo'o fa'atino le fausaga fou	Fa'atonu ole nofoaga ole fausaga fou	Fa'amautū fa'amaumauga
	E1.7: la fa'atūlaga lelei galuega e fuafua ile umi e ona tu'u ai palapala e le'o faaagaina ma le taimi e mafia ai ona toe totō ai nisi laau e faaoga ai nei palapala.	I le taimi o lo'o fa'atino le fausaga fou	Fa'atonu ole nofoaga ole fausaga fou	Fa'amautū fa'amaumauga
	E1.8: la fa'avasega lelei se nofoaga e fa'aputu ai le palapala e le'o fa'aaogaina ile galuega, ia le fa'alavelave i alavai ma nofoaga fa'apitoa.	A'o le'l amatalia le galuega ma le taimi o lo'o fa'atino le fausaga fou	Fa'atonu ole nofoaga ole fausaga fou	Fa'amautū fa'amaumauga

	E1.9: la fa'amautū auala mo le pūlega o a'afiaga I timuga mamafa ile fa'aitiitia ai a'afiaga pea malosi le tafe po'o le taumasuasua ole vai.	A'o le'l amatalia le galuega ma le taimi o lo'o fa'atino le fausaga fou	Fa'atonu ole nofoaga ole fausaga fou	Fa'amautū fa'amaumauga
	E1.10: la fa'aaopopo se pā ile alavai e fesoasoani e tapu'e ma fa'avāsega le palapala. E mana'omia le va'avaai ma asiasi le pa I taimi uma.	A'o le'l amatalia le galuega ma le taimi o lo'o fa'atino le fausaga fou	Fa'atonu ole nofoaga ole fausaga fou	Fa'amautū fa'amaumauga

Matā'upu	Fa'atonutonuga o galuega (ma Mafua'aga)	Taimi o gaiioiga	Pitolā'au e tau'ave/Matāfaioi	Mata'itū ma Lipoti
E1: 'Ele'ele, Palapala ma oneone tafia	E1.11: O se metotia e ta'atia ile tumutumu ole palapala e āfei ai ma puipui mai a'afiaga i 'ele'ele solo ma oneone tafia, a fa'aoga I se malifa (fuafua lava ile nofoaga ua filifilia) ia fa'aopopo le malosi ole āfei e tali atu ai i vaitaimi o timuga mamafa.	A'o fa'atino le galuega poo le fausaga fou	Tagata uma	Fa'amautū fa'amaumauga
	E1.12: O le a fausia ni puipui e fa'aoga I nofoaga e iai alavai po'o ni meafaigaluega e mata'utia ni ona a'afiaga I le si'osi'omaga	A'o fa'atino le galuega poo le fausaga fou	Tagata uma	Fa'amautū fa'amaumauga
	E1.13: I le taimi a'o fa'atino se fausaga fou e mana'omia le iai o se nofoaga o le'l o'o iai le sua po'o se gaiioiga, o lea nofoaga o le ā fesoasoani malosi e taofiofi le 'ele'ele ma le palapala mai le solo pea mamafa timuga.	A'o fa'atino le galuega poo le fausaga fou	Fa'atonu ole nofoaga ole fausaga fou	Fa'amautū fa'amaumauga
	E1.14: la fausia ni 'upegā e tapu'e ai le palapala ma fa'aitiiti ai le mamafa o oneone nini'i.	A'o fa'atino le galuega poo le fausaga fou	Konekarate	Fa'amautū fa'amaumauga
	E1.15: O oneone nini'i uma e lē toe fa'aogaina ile galuega e tatau ona aveea mai le nofoaga ae fa'aavanoa mo isi meafaigaluega.	A'o fa'atino le galuega poo le fausaga fou	Konekarate	Fa'amautū fa'amaumauga
E2: 'Ele'ele fa'aleagaina	E2.1: A ua silafia ua fa'aleagaina le 'ele'ele, fa'atino loa le Fa'atinoga muamua o su'esu'ega i le nofoaga ua a'afia. Afai ua tula'i mai se fa'afitauli e le'i tupu muamua ua fa'aleagaina ai le lau'ele'ele e ao ile konekarate ona taofi le galuega ae fa'agaioi le fa'asologa o pūlega tatau ma fa'atumu pepa talafeagai pei o pemita.	I le tafa atoa ole fausaga	Tagata uma	Fa'amautū fa'amaumauga I taimi uma

	E2.2: Usita'i i fa'ata'ita'iga lelei mo le ave'eseina ma le lafoa'ia o 'ele'ele ua fa'atama'ia mai le nofoaga (pea talafeagai), e fa'aopopo ai ma 'ele'ele ua fa'aleagaina ile nofoaga ole poloketi.	I le tafa atoa ole fausaga	Tagata uma	Fa'amautū fa'amaumauga I taimi uma
	E2.3: Ia mautinoa le usita'ia o auala e fa'aititia ai le suavai tafe i nofoaga o lo'o iai 'ele'ele ua fa'aleagaina ae ia fa'au sa'o le suavai tafe i vāega po'o nofoaga ua mautū ma saogālemū.	I le tafa atoa ole fausaga	Tagata uma	Fa'amautū fa'amaumauga I taimi uma
	E2.4: Fa'aitete ile tanuina ole 'ele'ele i oneone e le'i fa'apepaina i ne'i fa'atama'ia ai le 'ele'ele. O oneone uma e tatau ona su'esu'e lelei e tomai fa'apitoa ae le'i fa'aaogaina.	I le tafa atoa ole fausaga	Tagata uma	Fa'amautū fa'amaumauga I taimi uma
	E2.5: Ia mautinoa o le ā leai se a'afiaga ole ASS/PASS ile tūlaga lelei ole suavai ma vai mai le manava ole 'ele'ele. Ia mautinoa ma va'avaai i fa'atinoga lelei mo le fa'ata'ita'iga, au'ililiga ma le tagofia o ASS/PASS.	I le tafa atoa ole fausaga	Tagata uma	Fa'amautū fa'amaumauga I taimi uma

### Leoleoa ma le Gatete

85. O le fausiaina o galuega tetele e iai avanoa e auala mai ai ni leo faasoesa ma le galulu o le laueleele e ono afaina ai tagata o loo nonofo latalata ane faapea nofoaga maaleale. O le faasaoasaoaina o le suavai i galuega fai e le tatau ona faaogaina ise vaega o lenei poloketi.
86. Talu ai e le o iai ni faamaumauga i lea vaega mo Apia, o loo faamoemoe e laititi pe feololo foi aafiaga filologia o leo i se tasi o taulaga tele i totonu o le Pasefika.
87. E manatu e le o iai ni faafitauli o loo lalata i vaega o le poloketi e ui ina maitauina o loo iai ni meatotino o loo lalata i vaega o fausiaina ai auvai o vaitafe, faaleleia o alalaupapa, ma galuega i alavai e ono afaina i le pa'o ma le gatete o le laueleele
88. O konekarate uma o loo aofia i galuega tetele ma galuega faaleleia, e tatau ona iai latou metotia e pulea ai leo o masini ma faaogaina taiala mo fausiaina o galuega e pei ona faataatia mai i tulafono o Samoa. Afai e le o iai lea vaega i tulafono, e tatau ona faaogaina taiala o faiga lelei faava o malo.
89. O auililiga i le tulaga o malosiaga o leo o masini, o lea avea ma fautuaga i le vavaiga o le poloketi ma taiala e faitiitia ai leo. O nisi nei o vaega e auala mai ai leo i taimi o galuega tetele:
  - a. Meafaigaluega e faaoga ile eliga ma le aveesea o taei'a ma le toe faamamanuina o auvai o vaitafe mo galuega tetele.
  - b. Masini ma meafaigaluega e faaoga ile fausiaina o alalaupapa excavation equipment for the removal of sediment and re-design of the river banks for construction;
  - c. Masini ma meafaigaluega e faaoga ile faaleleia ma le fausiaina o alavai.
  - d. Taavale kiliva
  - e. Masini Pamu
  - f. pumps; and
  - g. Meafaigaluega e alu le eletise

### Iloiloga o galuega tauave

90. **O nisi nei o taiala o galuega faatino ua tuufaatasia aua le fausiaina o galuega tetele o le poloketi**
  - a. la aua nei iai se aafiaga o le leo o meafaigaluega i se siosiomaga aemaise nofoaga ma'aleale. Faataitaiga, ia faia galuega mai le 7 le taeao seia oo ile 5 le afiafi o Aso Gafua i Aso Faraile, ae 7 ile taeao seia oo le 3 le afiafi o Aso Toanai (leai ni galuega i le Aso Sa)
  - b. la faia fuafuaga tatau i taimi uma e lagolago ai le faitiitia o leo e afua mai ile fausiaina o galuega tetele.
  - c. la aua nei iai ni aafiagai o meatotino i nisi nofoaga e afua mai i le gatete o le laulau mai galuega tetele.
  - d. la faia gaioiga saó i totonu o le 48 itula e tali atu ai ini faaseá

### Mataituina o galuega

91. Ua iai nei polokalame e mataituina ai leo o galuega tetele. O nei polokalame o le a toe Iloilo e le sili atu i le lua masina mai le sa tuuina aloaia atu ai. E taua i le o loo vaaia nofoaga o galuega ona:
  - a. matuinoa o loo tausisia pea le lelei o meafaigaluega ma masini, ma o loo faaoga i auala talafeagai.
  - b. Faatautaia o galuega tetele e ono Pisapisao i taimi o le aso; faataitaiga 7 ile taeao seia oo le 5 le afiafi; 7 le taeao seia oo le 3 le afiafi o le Aso Toanai.

**Lipoti Reporting**

92. O faaiuga uma o loo mataituina ma mea na tutupu, o le a faatulagaina ma lipotia e pei ona otooto mai i Fuafuaga o le Siosiomaga ma le soifua manuia. Afai ua maitauina ni vaega e ono aafia ai le siosiomaga atoa ai ma le aafiaga o leo o galuega e pei ona faatulagaina, e tatau ona logo vave le Matagaluega o Punaoa faalenatura ma Siosiomaga.

Tuufaatasiga 2: Fuafuaga i Pulega o Leo ma le Luluina o le Laualeele Noise and Vibration Management Measures

Issue Mataupu	Fa'atonutunuga o galuega (ma Mafua'aga)	Taimi o gaioiga	Pitolā'au e tau'ave/Matāfaioi	Mata'itū ma Lipoti
N1: Faátuputupulaia o le pisapisao	N1.1: Filifilia o aúpega ma fuafuaga talafeagai ina ia mautinoa le faaitiitia o le pisapisao i taimi o galuega.	Vaega uma	Konekarate	Fa'amautū fa'amaumaga
	N1.2: Faaogaina o auala faatekonolosi e patino mo le faaitiitia o leo i mea faigaluega, ma ia avea ma vaega faapopo i masini ma nisi aupega talafeagai.	Aó leí amatalia ma taimi o galuega	Konekarate	Fa'amautū fa'amaumaga
	N1.3 Afai e pisapisao galuega e fai i tua o le taimi faatapulaaina (7am – 5pm: Mon – Fri). Ia faaitiitia le faaogaina ma ia faatapulaa kasa oona tusa lava pe talafeagai.	Taimi o le fausaga	Tagata faigaluega uma	Fa'amautū fa'amaumaga
	N1.4: Fa'atalatalanoa muamua tagata o loo nonofo latalata ane i vaega o fai ai le galuega, pe afai o loo fuafua se galuega e faia i tua o le taimi faatapulaaina: 7am-5pm (Mon- Fri) and 7am-3pm (Saturday).	Taimi o le fausaga	Tagata faigaluega uma	Fa'amautū fa'amaumaga
	N1.5 Faaogaina o Fuafuaga mo le puleaina o suiga ma lona faatinoina; E pei o le sui ina ose mea faigaluega o loo faatupulaia le leotele i se isi mea faigaluega talafeagai.	Taimi o le fausaga	Tagata faigaluega uma	Fa'amautū fa'amaumaga
	N1.6 Tuuina oni faailoga poo ni faailoilo le tumau aua le faailoa atu o vaega e ono aafia i le galuega.	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga o le fausaga	Fa'amautū fa'amaumaga
	N1.7 O faitioga uma ini mea na tutupu poo ni vaega ua le tausisia e fesootai ma le pisapisao. Ia lipotia e tusa ma taualumaga o mea na tutupu i lea nofoaga ma ia otooto lelei ma faamauina.	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga o le fausaga	Fa'amautū fa'amaumaga
	N1.8 E tatau ile Konekarate ona faia aoaoga mo tagata faigaluega uma ina ia faaleleia atili ai le silafia ile taua o le faaitiitia o le pisapisao i galuega e auala i le faatinoina o fua faatatau.	Aó leí amatalia ma taimi o galuega	Konekarate	Fa'amautū fa'amaumaga
N2. Galulue o le Laualeele i galuega tetele	N2.1: Faailoa meatotino, fausaga ma nofoaga maáleale e ono aafia ile galulu o galuega tetele o le poloketi.	Aó leí amatalia ma taimi o galuega	Konekarate	Fa'amautū fa'amaumaga
	N2.2: Fausaga e amania ai fuafuaga faatatau mo le tuumamaina o leo ma le gatete o galuega tetele ma ona aafiaga.	Aó leí amatalia ma taimi o galuega	Konekarate	Fa'amautū fa'amaumaga
	N2.3: O faitioga uma ini mea na tutupu poo ni vaega ua le tausisia e fesootai ma le galulu o le lauelele. Ia lipotia e tusa ma taualumaga o mea na tutupu i lea nofoaga ma ia otooto lelei ma faamauina.	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga o le fausaga Site Supervisor	Fa'amautū fa'amaumaga





## Annex VI (b) – Environmental and Social Management Plan

GREEN CLIMATE FUND FUNDING PROPOSAL



	N2.4: Ia iai ni fua faatatau ina ia puipuia ai auaunaga i lalo o le lauelele mai i aafiaga o galuega tetele.	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga o le fausaga	Fa'amautū fa'amaumauga
--	--	--------------------	-----------------------------------	------------------------

### Tūlaga lelei pe leaga o le 'ea

93. Talu ai e le o iai ni faamaumauga i lea vaega mo Apia, o loo faamoemoe e laititi pe feololo foi aafiaga filogia o éa i se tasi o taulaga tele i totonu o le Pasefika.
94. O le fausiaina o galuega tete ma galuega faaleleia e iai ona aafiaga filogia ile éa.
95. O le galulu o le fogaeleele e ala ile faaogaina o masini ma meafaigaluega o le a aafia ai tagata o loo nonofo latalata ane i nofoaga o loo faia ai galuega. O le faasaoasaoina o le suavai mo le galuega faatino e le tatau ona faaogaina ise vaega o lenei poloketi.
96. O konekarate uma o loo aafia i galuega tetele ma galuega faaleleia, e tatau ona iai latou metotia e faaitiitia ai aafiaga ile éa. O loo iai foi taiala o galuega tetele e pei ona otooto mai i Tulafono a Samoa.

### Aiaiga o faátinoga:

97. O aiaiga nei o faátinoga ua uma ona fa'atūlagaina mo le poloketi:
  - a. Ia aua nei iai se aafiaga o le siosiomaga mai le faáaluina o ni vaega poo le pefu o galuega.
  - b. Ia faia fuafuaga tatau i taimi uma e lagolago ai le faitiitia o aafiaga ile tulaga o le éa, e afua mai ile fausiaina o galuega tetele
  - c. Ia faia gaoiga saó i totonu o le 48 itula e tali atu ai ini faitioga.

### Mataituina o galuega

98. Ua iai nei polokalame e mataituina ai leo o galuega tetele. O nei polokalame o le a toe lloilo e le sili atu i le lua masina mai le sa tuuina aloaia atu ai. E taua i le o loo vaaia nofoaga o galuega ona: A standardised air monitoring program has been developed for the projects. The program is subject to review and update at least every two months from the date of issue. Importantly, the site supervisor will:
  - a. Mautinoa le malu puipua ma le saogalemu o oloa atoatoa ina ia aua nei auala mai ai ni pefu; ma ensure all stockpiles are covered so as to not allow dust to generate; and
  - b. O aiaiga mo le taofiofia o le pefu o le a mataituina e tagata uma faapea foi asiasiga a le afaigaluega o le Mataguleaga o Punaoa Faalenatura ma Siosiomaga ma Polokalame Atina'e o Malo 'Aufaatasi (ae le ititi aé ile tasi le aso o le vaiaso

### Lipoti Reporting

99. O faaiuga uma ile tulaga o le éa o le a mataituina faatasi ma mea na tutupu, o le a faatulagaina ma lipotia e pei ona otooto mai i Fuafuaga o le Siosiomaga ma le soifua manuia. Afai ua maituina ni vaega e ono aafia ai le siosiomaga atoa ai ma le aafiaga o leo o galuega e pei ona faatulagaina, e tatau ona logo vave le Matagaluega o Punaoa faalenatura ma Siosiomaga



### Tuufaatasiga 3: Fuafuaga i Pulega i Tulaga lelei pe leaga o le eá

Mataúpu	Faátonutonuga o Galuega	Taimi Gaioiga	Pitolā'au e tau'ave/Matāfaioi	Mata'itū ma Lipoti
A1: Faatupulaia le tulaga o le pefu i nofoaga maáleale	A1.1: Aó faia fuafuaga o galuega tetele ma lona faagaioiga, e alagatatu ona faátinoina ni fua i pulega lelei mo le pefu i nofoaga uma..	Aó leí amatalia ma taimi o galuega	Tagata Faigaluega uma	Fa'amautū fa'amaumaga i aso uma
	A1.2: Faatuina oni aúpega mo le pefu i nofoaga ua filifilia mo fausiaina o galuega faapea i oloa faaputupu mo le poloketi.	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga o le fausaga	Lipoti i aso uma ma vaiaso.
	A1.3: Puleaina o pefu ma nisi vaega o gaiioiga ina ia aua nei iai se aafiaga ile siosiomaga o nofoaga maáleale.	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga o le fausaga	Fa'amautū fa'amaumaga i aso uma
	A1.4: O le fausiaina o galuega tetele ia avea ma auala e faaititia ai lamatiaga e fesootai ma suiga o le tau.	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga o le fausaga	Fa'amautū fa'amaumaga i aso uma
	A1.5: Fatino se faatulagaing/sauniuniga o fuafuaga o galuega ina ia mautinoa le faaititia o aafiaga i laau ma galuega ile fogaélele.	Taimi o le fausaga	Konekarate	Fa'amautū fa'amaumaga i aso uma
	A1.6: Ia mautinoa lelei oloa o le a faaputupu i se nofoaga ina ia aua nei faatonuina pe faatauina seia vagana ua moomia ile galuega.	Taimi o le fausaga	Konekarate	Fa'amautū fa'amaumaga i aso uma
	A1.7: Ia faamautuina se vaega e faamautu ai oloa ma ia mautinoa o loo mamao mai i vaega maáleale.	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga o le fausaga	Fa'amautū fa'amaumaga i aso uma
	A1.8: Ia lava le tuuina atu o le suavai ma lona tulaga ile taofiofia le pefu. Ia usitaia foi vaega faatapulaa o le suavai.	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga o le fausaga	Fa'amautū fa'amaumaga i aso uma
	A1.9: Faatulaga gaiioiga o le toe totoina o laau ina ia mautinoa le toe ola lauúsiúsi o laau..	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga o le fausaga	Fa'amautū fa'amaumaga
	A1.10: Ia atinaé ma faatinoina se fuafuaga mo le puleaina o tulaga lelei pe leaga o le vai..	Aó leí amatalia ma taimi o galuega	Konekarate	Fa'amautū fa'amaumaga

	A1.11: la faamautuina vaega mo lapisi ma ia taumamao mai nofoaga maáleale..	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga o le fausaga	Fa'amautū fa'amaumauga
	A1.12: la faatapulaaina le saoasao o taavale-afi i luga o auala toso ma auala avanoa mo femalagaiga..	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga o le fausaga	Fa'amautū fa'amaumauga i aso uma
	A1.13: Ufiufi uma uta o loli toso ma meafaigaluega pe a leó faaogaina.	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga o le fausaga	Fa'amautū fa'amaumauga i aso uma

Mataúpu	Faátonutonuga o Galuega	Taimi Gaioga	Pitolā'au e tau'ave/Matāfaioi	Mata'itū ma Lipoti
A2. Faátuputupulaia o kasa oona mai I taavale afi (e aofia ai le manogi ma le asu oona) Increase in vehicle emissions (including odorous and fumes)	A2.1 la mautino le tapēina o masini ma taávale mo fausiaina o galuega pe afai e leó faaogaina..	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga o le fausaga	Fa'amautū fa'amaumauga i aso uma
	A2.2 la mautinoa o loo iai taávale mo galuega ile nofoaga o loo faia ai le galuega..	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga o le fausaga	Fa'amautū fa'amaumauga i aso uma
	A2.3 la mautinoa le fa'amautūina ma le faáogaina o taavale ma meafaigaluega e tusa ai ma tulaga ma auililiga faátaatitia.	Aó leí amatalia ma taimi o galuega	Faatonu o le nofoaga o le fausaga	Fa'amautū fa'amaumauga i aso uma
	A2.4 la atinaé ma faátinoina polokalame amata mo le aufaigaluega e aofia ai le oototoga o aiaiga o pulega ile siosiomaga ile nofoaga o le galuega.	Aó leí amatalia ma taimi o galuega	Konekarate	Fa'amautū fa'amaumauga i aso uma
	A2.5 Faamautuina le vaega mo pakaga o taavale, teuina ai oloa ma meafaigaluega ma ia taumamao mai i nofoaga maáleale..	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga o le fausaga	Fa'amautū fa'amaumauga i aso uma
	A2.6 la faatonutonu ese faásu o masini mai le laueleele.Direct	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga o le fausaga	Fa'amautū fa'amaumauga i aso uma
	A2.7 la faamautuina vaega mo lapisi ma ia taumamao mai nofoaga maáleale.	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga o le fausaga	Fa'amautū fa'amaumauga i aso uma

## Laau ma Fualau

100. Ua sillafia le tele o vaega o le poloketi ua maea ona vaevaeina e ui o loo taoaofia uma ai ma laau i vaega o taua i luga. E le gata i lea, o galuega o le poloketi o le a faatinoina i nofoaga e le o aofia ai ni vaomatua..
101. O laufanua silisili ona apovai i Apia, e vaapiapi lona talafatai, e gaoo ma maamaa, ma o papa maa e fausia ai le ogatotonugalemu o le motu. O laau i lenei vaega e aofia i vaega o elelee maualalo ma vaomatua, ma se vaega laititi o alavai, taufusi, togatogo ma vaomatua tu-matafaga. Sa faaaleagaina nisi o vaeaga o le vaomatua e ala ile tataina o laau aua faagaioiga o laupapa faapea laueleele mo faatoaga. O se vaega tele o vaomatua i vaega maualalalo i Apia ua faamamaina ma ua telē fesuiaiga. O vaomatua tu mauga o loo itiiti ona suiga ma ua faateteleina oa eseese i laau ma manu. O vaega tulata i le sami o le taulaga e iai talafaasolopito mo le atinaeina o le taulaga, aepeitai o le 15 tausaga pe ova atu foi talu ai, ua maitauina ai nei suiga i vaega matié ma vaega maualuluga.
102. Talu ai e le o iai ni faamaumauga o laau ma manu sa faatinoina i lenei vaega o le poloketi, o tusitusiga o loo fautua mai ai le maualuga o le eseese o laau faalenatura ma/poó laau na fausia e tagata.

103. O manulele ma manu fetolofi o Samoa e tauaofai ile 82 ituaiga eseese, 10 ituaiga ua faateteleina, 5 ituaiga manulele maugatā ma le 23 e mauagatā. E 7 ituaiga manu ua faatamaia e le lalolagi. O loo iai faamaumauga le aloaia e faapea ua mauagatā nei manu ona ua tele na tapué. E 9 ituaiga manu (mammal), e 1 ua lamatia ae 2 ua vāivai. E le o iai ni aafiaga tuusao o lenei poloketi i nei ituaiga manu.
104. E lua nofoaga faásaoina a le atunuu, o Mauga Vaea ma le Vaituloto Lanotoo ma nofoaga faágaga o le atunuu, Malololeli reseve ma Palolo deep reserve. O le nofoaga faásao ile Mauga o Vaea e tusa ma le 4 kilo mita i uta (Saute) mai le ogatotonu o Apia, mai i saute i sasaé e alu i luga o le Mauga o Vaea, o loo iai tala mai anamua e uiga ile mauga mu mai papa maá i Fagaloa. O le aofai o le laueleele faasao e tusa ma le 79.6 heta (196.6 eka). E tatai ona famauina faapea o le tuaoi o lea nofoaga faasao e pei ona faália i totonu o le Fuafuaga faagaioi ua na ose faatusatusaga ae o loo iai se fuafua e toe suesueina lea vaega. E ui i lea, e le o iai se aafiaga o nei nofoaga ile poloketi.
105. Mo iá ma figota uma o le vai ma le sami, sa faia ai se suesuega ile tausaga e 2008 ma lipotia ai le faamaumauga e 30 ituaiga iá ae 17 ituaiga ituaiga meaola fai atigi. E tolu ituaiga iá sa faapea ona vaavaaia, ma e 8 meaola fai atigi na faamauina ni laasaga fou i Samoa. E le sili atu ile ono ituaiga iá sa vaavaaia ua faateteleina, ae tasi le ituaiga meaola fai atigi, aepeitai o loo faatalitali faamaoniga o nei faamaumauga. O taunuuga o le suesega na fautuaina ai e tusa ma le 86 ituaiga sisi o loo ola totonu o mulivai, poo le sooga lea o le sami ma le vai. E le gata i lea e 16 ituaiga mai le 2 tupulaga o ulavai, e 12 ituaiga figota laiti ae 4 o le auaiga o atigigi figota. O ituaiga laau e ola ile vai ma le sami e lei iai ni suesuega.
106. E tasi se ituaiga ulavai sa faapea ona faailoa (*Macrobrachium rosenbergii*), ae e tele lava nisi ituaiga e pei o le Tilapia (*Oreochromis mossambicus and O. Niloticus*), iá auro (*Carassius auratus auratus*), ma nisi o ituaiga iá.

#### Iloiloga o galuega tauave

107. O nisi nei o taiala o galuega faatino ua tuufaatasia aua le fausiaina o galuega tetele o le poloketi The following performance criteria are set for the construction of the projects:
  - a. la aua nei kiliaina laau i fafo atu o vaega faatapulaa mo le galuega.
  - b. la aua nei faatamaia ni manu ona oni galuega
  - c. Leai ni aafiaga e lepetia ai siosiomaga ma nofoaga ola faalenatura.
  - d. la aua nei iai ni pupuvao fou ona e mafua mai i galuega ma gaoiga.
  - e. la aua nei faatuputupu laia o pupuvao i totonu poo fafo ona o galuega ma gaoiga.
  - f. successful establishment of rehabilitation works incorporating species native to the local area.

#### Mataituina

108. O polokalame e mataituina ai laau ma manu ua faataatitia mo le poloketi. O loo iai se fuafuaga e toe Iloilo lenei polokalame ile lua masina mai le aso na faalauiloa ai. Ise vaega taua o lenei polokalame, e ao i lē o le a pulea le vaega o le nofoaga o galuega ona faia galuega ma tuufaátasi lipoti i vaiaso taítasi mo le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga faapea ma le Ofisa o Polokalame Atinaé o Malo Afaátasi e ootoo mai ai:
 

Vaega ua le ogatasi ma Fuafuaga mo le Pulea o Siosiomaga ma Soifua manuia. any non-conformances to this ESMF and MP;

  - a. nofoaga ua toe faaleleia aó faia galuega o le vaiaso. the areas that have been rehabilitated during the preceding week; and
  - b. auililiga o ni gaoiga e faasao ai se mea details of the corrective action undertaken.

## Lipoti Reporting

O faaiuga uma ile tulaga o laau ma manu o le a mataituina faatasi ma mea na tutupu, o le a faatulagaina ma lipotia e pei ona ootoo mai i Fuafuaga o le Siosiomaga ma le soifua manuia. Afai ua maitauina ni vaega e ono aafia ai le siosiomaga atoa ai ma le aafiaga o leo o galuega e pei ona faatulagaina, e tatau ona logo vave le Matagaluega o Punaoa faalenatura ma Siosiomaga



## Annex VI (b) – Environmental and Social Management Plan

GREEN CLIMATE FUND FUNDING PROPOSAL

Table 4: Flora and Fauna Management Measures

Mataúpu	Faátonutonuga o Galuega	Taimi Gaiogiga	Pitolā'au e tau'ave/Matāfaioi	Mata'itū ma Lipoti
FF1. Faaumatia o nofoaga ma le ma aafiaga i manu.	FF1.1 Faátapulaáina o faamamaina o laau ma faaitiitia aafiaga i nofoaga e ala i puipuiga ma le pulea o laau.	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga fausaga	Fa'amautū fa'amaumauga i aso uma
	FF1.2: Faáitiitia o le pisapisao ma ma le faaleagaina o moli i taimi o galuega i nofoaga maáleale.	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga fausaga	Fa'amautū fa'amaumauga i aso uma
	FF1.3: Ia matuinoa le faailoa uma i tagata faigaluega i tulaga maáleale ma aiaíga mo le puipuia o lea nofoaga.	Taimi o le fausaga	Konekarate	Fa'amautū fa'amaumauga i aso uma
	FF1.4 Faáitiitia le aafiaga i manu i totonu o vaega o le galuega ma ia faia galuega laveaí pe a fai ua iai se manu ua faámanuália ile taimi o galuega.	Taimi o le fausaga	Konekarate	Fa'amautū fa'amaumauga–Lipotia ile MNRE.
FF2. Faailoaina o ituaiga laau ma vao.	FF2.1: Faátinoina oni auala e taofia ai le sosolo o pupuvao e ala ile solo o palapala i totonu o alavai.	Aó leí amatalia ma taimi o galuega	Konekarate	Fa'amautū fa'amaumauga
	FF2.2: Totoina ma faolaina o laau ma manu ile vaega o le galuega e iai lona tāua ile nofoaga ma le atunuu.	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga fausaga	E pei ona manaomia. Fa'amautū fa'amaumauga.
	FF2.3: Faáitiitia aafiaga i laau matua aemaise lava laau tetele.	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga fausaga	Fa'amautū fa'amaumauga i aso uma
	FF2.4: Ia faáitiitia le faamamaina o laau Samoa ua toetutupu aemaise lava vaega o loo vaiti le vaomatua.	Taimi o le fausaga	Faatonu o le nofoaga fausaga	Fa'amautū fa'amaumauga i aso uma





## Annex VI (b) – Environmental and Social Management Plan

GREEN CLIMATE FUND FUNDING PROPOSAL

	FF2.5: Aveeseina o laau laiti ma vaovao aua le faasaoina o laau lapopoa.	Taimi o le fausaga	Faatonu nofoaga fausaga o le	Fa'amautū fa'amaumauga i aso uma
	FF2.6: Ia faailogaina laau o leá faapea ona aveesea e ala ile faaoga o se vali poo se fuá.	Taimi o le fausaga	Faatonu nofoaga fausaga o le	Fa'amautū fa'amaumauga i aso uma
FF2. Laau faalafua	FF2.7: Ia pulea ma mataituina lelei le sosolo o vao ole siosiomaga ma vao oóna ile vaega o loo faia ai le poloketi.	Taimi o le fausaga ma taimi e maéa ai.	Faatonu nofoaga fausaga o le	Fa'amautū fa'amaumauga i aso uma

### Pulea lelei o Otaota

109. O le Matagaluega o punaoa faalenatura ma le siosiomaga pulea le vaaia o otaota. O vaega ia e aafia I le pulea lelei ma le vaaia lelei o otaota;

- a. faaitiitia otaota
- b. otaota toe faaoga
- c. toe faalelei o otaota
- d. le tiaina o otaota

110. O otaota o le a maua mai I galuega afai o le poloketi o maamaa ma oneone mai alavai. Laau, mea faigaluega sa fausia ai le auala lapapa o Lelata. O otaota nei e tao aofai ai ma laau, sima, pou ma e aafia ai vaega nei;

### Aiaiga o Faatinoga

111. O aiaiga nei o faatinoga ua uma ona faatulagaina mo le poloketi;

- a. O le a faaitiitia otaota e mafua mai I galuega pea a faatinoina nei metotia e fuafualelei ai le vaaiga o otaota.
- b. E leai ma se otaota o le a iai I taimi uma e faatino ai le galuega seia maea.
- c. E leai ni faaseá e auala mai I otaota mai galuega faatino



## Annex VI (b) – Environmental and Social Management Plan

GREEN CLIMATE FUND FUNDING PROPOSAL

- d. Soo se otaota lava o le a faapea ona aveeseina I se auala talafeagai.
- e. O otaota suavai ma suauu mai masigi e faatino ai galuega o le a aveeseina I ni auala talafeagai.

### Tuliaufuluga

112. Ua maea ona iai se polokalame e pulea ai ma mataituina ai otaota o galuega fai o le poloketi. O lenei polokalame e toe iloiloi I le tai 2 masina.

### Lipoti

113. Ia fesootai I se taimi vave le Matagaluega o Punaoa faalenatura ma le siosiomaga pe a fai e aia se faalavelave o otaota poo vailaau e ona faaleagaina ai le siosiomaga.

### Vaega 5: Fua faatatau ma le puleaina o otaota lafoai

Faafitauli	Galuega fuafua	Taimi o galuega faatino	Matafaioi/ Tiute tauave	Mataituina o galuega ma Lipoti
WT1: Oloa e gaosiaina mai i otaota ma le soona faaaogaina o punaoa faalenatura	WT1.1: E tatau ona tuuina atu le faamuamua i mea e mafai ona faaoga i galuega faatino a le poloketi e fesoasoani lea i le faaititia o otaota lafoai.	Taimi amata o le galuega ma le taimi e maea ai	Konekarate e faafoeina le galuega	Faaleleia o faamaumauga
	WT1.2: E talafeagai le toe faaaogaina o maamaa laiti ma lefulefu o le sima aua le fausiaina o galuega o le vaiatafa ma auala laupapa.	Taimi amata o le galuega ma le taimi e maea ai	Konekarate e faafoeina le galuega	Faaleleia o faamaumauga
	WT1.3: E tatau ona faamasani i faiga e fuafuatatau ai otaota i aso taitasi sei vagana ua tuuina atu nei otaota iai latou o puleaina otaota lafoai.	Taimi a'o faatino le galuega	Supavaisa o le galuega	Faaleleia o faamaumauga i aso taitasi
	WT1.4: O le faaoga tatau o oloa ma meafaigaluega faapea le faia o tulafono ma faiga faavae e unaia ai le toe faaaogaina o nei otaota lafoai.	Taimi a'o faatino le galuega	Supavaisa o le galuega	Faaleleia o faamaumauga i vaiaso taitasi
	WT1.5: E tatau ona tausia lelei vaega o loo tafe ai suavai le manaomia i taimi uma i.e. otaota lafoai a aiga, otaota o galuega faatino ma otaota e le mafai ona toe faaaogaina. Ia faailoga nofoaga ma vaega e ono agai ai suavai le manaomia i se taimi le tumau aua le pulea lelei o ia vaega. Ia faaoga faailoilo ma lanu talafeagai e faailogaina ai vaega taitasi mo ituaiga otaota eseese ma suavai le manaomia.	Taimi a'o faatino le galuega	Supavaisa o le galuega	Faaleleia o faamaumauga i vaiaso taitasi
	WT1.6: So o se otaota ua le mafai ona toe faaaogaina e tatau ona lafoai i nofoaga talafeagai ua uma ona saunia.	Taimi a'o faatino le galuega	Supavaisa o le galuega	Faaleleia o faamaumauga i vaiaso taitasi
	WT1.7: O otaota uma e mafai ona toe faaaogaina (e aofia ai suauu ma nisi otaota mai galuega atinae) e tatau ona aoina ese mai ma tuuina sao atu i vaega ma nofoaga ua uma ona saunia ma faailogaina mo ituaiga otaota eseese.	Taimi a'o faatino le galuega	Supavaisa o le galuega	Faaleleia o faamaumauga i vaiaso taitasi
	WT1.8: O vaega uma ma nofoaga e tuu ai otaota e tatau ona malupuipua ma ufitia lelei ina ia mautinoa e le mafai ona sao ai ni meaola.	Taimi a'o faatino le galuega	Supavaisa o le galuega	Aso taitasi
	WT1.9: O le lafoaiina o otaota e aofia ai vaega e faamama ai otaota ia tatau ona uia ala uma e tusa ai ma le manaoga o le tulafono o le Malo o Samoa.	Taimi a'o faatino le galuega	Supavaisa o le galuega	Faaleleia o faamaumauga i vaiaso taitasi

## Annex VI (b) – Environmental and Social Management Plan

GREEN CLIMATE FUND FUNDING PROPOSAL

	WT1.10: E tatau ona vave toe faaleleia taavale ma masini e liki mai ai suauu ma ituaiga u’u eseese aua le saogalemu lautele.	Taimi a’o faatino le galuega	Supavaisa o le galuega	Faaleleia o faamaumauga i aso taitasi
	WT1.11: E tatau ona tuufaatasi masini vili sima i se nofoaga e tasi ina ia faaititia ai masini vili sima i vaega ma nofoaga taitasi o faia ai le galuega, pe afai e talafeagai.	Taimi amata o le galuega ma le taimi e maea ai	Konekarate e faafoeina le galuega	Faaleleia o faamaumauga
	WT1.12: E tatau ona fatino galuega toe faaleleia ma le toe faafouina o masini tetele i taimi talafeagai, i se nofoaga saogalemu ma mamao ese mai i le nofoaga o loo faatino ai le galuega.	Taimi a’o faatino le galuega	Supavaisa o le galuega	Faaleleia o faamaumauga i vaiaso taitasi
	WT1.13: E le tatau ona tuua ni sima i so o se nofoaga ma luga o le auala savali e feoai ai tagata.	Taimi a’o faatino le galuega	Supavaisa o le galuega	Faaleleia o faamaumauga i vaiaso taitasi

Faafitauli	Galuega fuafua	Taimi o galuega faatino	Matafaioi/ Tiute tauave	Mataituina o galuega ma Lipoti
WT1: Oloa e gaosiaina mai i otaota ma le soona faaaogaina o punaoa faalenatura	WT1.14: E tatau ona faatinoina le lafoaiina o laau e tusa ai ma se tasi po o le sili atu i auala o loo taua i lalo: a. Laau o loo taatitia ma le toe faaaogaina; b. Laau ua nuti ma faaleagaina; faapea c. O ogalaau tetele e ono mafai ona toe faatauina atu i se kamupani po o se faipisinisi vili laau.	Taimi a’o faatino le galuega	Supavaisa o le galuega	Faaleleia o faamaumauga i vaiaso taitasi
	WT1.15: E tatau ona teumalu lelei otaota mai okesene karaponi ma ia faailogaina i lanu faailoilo vaega e lafoai ai, ma ia faatutu solo i nofoaga o teu ai suauu.	Taimi a’o faatino le galuega	Supavaisa o le galuega	Faaleleia o faamaumauga i aso taitasi
	WT1.16: E tatau ona faatinoina tulaga e teuina ai suauu ma vailaau i nofoaga saogalemu o loo mafai ona teumalu ai suauu ma vailaau, e pei o pamu penisini pe afai e talafeagai.	Taimi a’o faatino le galuega	Supavaisa o le galuega	Faaleleia o faamaumauga i aso taitasi



## Annex VI (b) – Environmental and Social Management Plan

GREEN CLIMATE FUND FUNDING PROPOSAL

	WT1.17: E tatau ona faaitiitia le teuina o suauu ma vailaau i nofoaga o loo faatino ai le galuega aua le saogalemu i taimi uma.	Taimi a'o faatino le galuega	Konekarate e faafoeina le galuega	Faaleleia o faamaumauga i aso taitasi ma le faia o Lipoti i mea na tutupu
	WT1.18: E tatau ona aoina so o se otaota tau suauu ma suauu taavale i taimi uma, ma tuuina atu i vaega o vaaia le toe gaosina o nei otaota pe tuuina sao atu i nofoaga talafeagai e lafoai ai nei ituaiga otaota.	Taimi a'o faatino le galuega	Supavaisa o le galuega	Faaleleia o faamaumauga i aso taitasi
	WT1.19: So o se oloa po o se meafaigaluega e ono matautia lona aafiaga e tatau ona teumaluina i se nofoaga talafeagai e tusa ai ma tulafono faatonutonu a le Malo o Samoa.	Taimi a'o faatino le galuega	Konekarate e faafoeina le galuega	Faaleleia o faamaumauga i aso taitasi

### **Pulea o Vailaau ma Suauu**

114. O ituaiga taua o vailaau ma suauu e ono mafai ona teuina i totonu o le nofoaga e faatino ai le galuega e aofia ai ae le faatapulaaina foi i mea o lisiina atu i lalo:
- tiso ma penisini mo le utuina o masini ma afi eletise
  - ga’o ma isi mea e faaaogaina i le taimi o e faatino ai le galuega; ma
  - vailaau e faaoga i taimi e faagasolo ai le galuega, e ui lava o loo faamoemoe e ono faaaogaina nei vailaau a e falagolago foi lea i le tekonolosi e talafeagai i le galuega, ae e ono faaitiitia pe afai e manaomia.
115. Afai e le teumaluina ma faaogaletatau vailaau ma suauu, e mafai ona matua faaleagaina ai le laueleele, siosiomaga, vai mama ma vai puna. A tulai mai se tulaga faafuasei e ono liki pe masa’a vailaau ma suauu a’o faatino le galuega, o se faafitauli ogaoga tele lea e ono tula’i mai ma e ono lamatia ai le siosiomaga ma le lotoifale. O lea e tatau ai ona faataua le teuina uma o suauu, ga’o, tiso, penisini ma vailaau i se nofoaga e malupuipua ma saogalemu.
116. O gaioioiga faatino e mafai ona oo ai i se tugala e liki pe masa’asa’a ai vailaau ma suauu:
- faaaogaina o masini ma taavale e ono tulai mai ai le masa’asa’a o penisini, suauu ma u’u;
  - feaveaina, teuina ma faaaogaina o penisini, masini suauu ma ga’o;
  - feaveaina, teuina ma le tagofia o sima / vali tā ma isi meafaitino e faaoga i le galuega; ma
  - aafiaga uma e fesootai ma ituaiga o meafaigaluega e ono matautia lona aafiaga e fesootai lelei ma le teuina ma le tagofia i taimi a o faatino le galuega

### **Taiala faataatitia mo le faatinoga o galuega**

117. Ua faatulaga nei taiala aua le limataitaina o galuega faatino o le poloketi;
- ia mautinoa o iai ni Pepa Resitara ma Faamatalaga mo le Saogalemu (MSDS) o vailaau ma suauu o teuina i nofoaga o faatino ai galuega;
  - faaaogaina ma le teuina o meafaigaluega e ono matautia lona aafiaga i le siosiomaga e tusa ai ma le tulafono ma faiga talafeagai ma pulea lelei;
  - a tulai mai se faafitauli tau vailaau ma suauu masaa, e tatau ona lipotia vave uma i le Matagaluega o Eleele ma Siosiomaga (MNRE) i totonu o le tasi le itula e tupu ai; ma
  - ia mautinoa e leai se vailaau po o se suauu e liki pe masaa i le lotoifale ma le siosiomaga; ma
  - taumafai e faaitiitia le tafe o suauu, ga’o ma tiso i luga o le laueleele ma le siosiomaga;
  - ia mautinoa e leai se liki pe masaa o mea e ono matautia sona aafiaga i le siosiomaga;
  - ia mautinoa e leai se vailaau e liki pe masaa e ono oo atu i totonu o le manava o le elelee; ma
  - ia mautinoa e leai se aafiaga o fanua ma laueleele e afua mai i vailaau ma suauu masa’asa’a
118. Ua maea ona faataatitia polokalame ma taiala e mataituina ai le faaaogaina ma le teuina lelei o vailaau ma suauu. O mataupu o lea polokalame e toe iloilo uma ma faafouina pe faaleleia e le itiiti ifo ma le lua masina, e amata mai i le aso e lomina ai. E faatauaina ma tatau i le supavaisa on nofo malamalama i tulaga o taua i lalo:
- faia iloiloga ma suesuega o vailaau ma suauu i aso taitasi ma ia faia o se vaega o siaki masani i aso uma.
  - vaaia lelei o ituaiga meafaigaluega eseese, filifiliaina ma le faatauina mai, le teuina ma le tagofiaina aemaise le lafoaia o vailaau ma suauu ina ia mautinoa e ono faaitiitia ai aafiaga o le siosiomaga;
  - tatau ona asia masini ma meafaigaluega e faaoga ai suauu i taimi uma, suauu to’a/ ma isi lava ituaiga suauu;



- d. faia ni taiala ma faatotogaina meafaigaluega e aofia ai le faaitiitia ma le toe faaleleia o vaega uma e puipuia ai i taimi o vailaau ma suauu masaa; ma
- e. E faia aoaoga a le afaigaluega i le puipuia ma le faamamaina o nofoaga pe a tulai mai se tulaga e liki pe masa'asa'a vailaau ma suauu, ma tuuina atu foi auala saogalemu ma lapataiga aua le nofo malamala ole afaigaluega.

### Lipoti

- 119. E tatau ona vave logoina le Matagaluega o Eleele ma Siosiomaga (MNRE) pe a iai se tulaga e masalomia ai se mea e ono tulai mai e aafia ai le siosiomaga, pe ua ausia foi fua faatapulaa ua mafua ai le liki po o le masaasaa o vailaau ma suauu



### Vaega 6: Pulea ma Fuafaatatau o Vailaau ma Suauu

Faafitauli	Galuega fuafua	Taimi o galuega faatino	Matafaioi/ Tiutetauave	Mataituina o galuega ma Lipoti
C1 E le lelei le puleaina o vailaau ma suauu	C1.1: Saunia o fuafuaga tau pulega lelei o suauu masaasaa ma fua faatapulaa e ao ona usitaia e faaititia ai lea tulaga.	Fuafuaina o le galuega	Konekarate e faafoeina le galuega	Faaleleia o faamaumauga i aso taitasi ma le faia o Lipoti i vaiaso uma.
	C1.2: Teumaluina ma le faaaogaina o vailaau ma suauu eseese e ono matautia lona aafiaga e pei ona faamaoti mai i vaega faatonutonu ma taiala e tatau ona mulimulitaia. E tatau ona faamaonia ma faatagaina faaletulafono oloa uma e ono matautia lona aafiaga mo le faaaogaina i le nofoaga e faatino ai le galuega. E tatau ona teumaluina nei meafaigaluega ma suauu i se nofoaga talafeagai e matinoa lona malupuipuina (f.t.t. suauu ma vailaau uma o le a teuina i totonu o se nofoaga saogalemu)	Taimi a'o faatino le galuega	Supavaisa o le galuega	Faaleleia o faamaumauga i aso taitasi
	C1.3: E tatau ona teumalu lelei otaota mai okesene karaponi ma ia faailogaina i lanu faailoilo vaega e lafoai ai nei ituaiga otaota ma ia faatutu solo i nofoaga e teu ai suauu.	Taimi a'o faatino le galuega	Supavaisa o le galuega	Faaleleia o faamaumauga i aso taitasi
	C1.4 E tatau ona faatinoina tulaga puipuia lelei e teumalu ai suauu ma vailaau i nofoaga ua faamaonia le saogalemu, e pei o pamu penisini po o nofoaga faapitoa ma talafeagai.	Taimi a'o faatino le galuega	Supavaisa o le galuega	Faaleleia o faamaumauga i aso taitasi
	C1.5: E tatau ona faaititia le teuina o suauu ma vailaau i nofoaga o loo faatino ai le galuega aua le saogalemu i taimi uma.	Taimi a'o faatino le galuega	Supavaisa o le galuega	Faaleleia o faamaumauga i aso taitasi
	C1.6: O le a iai meafaigaluega faapitoa e faamama ai suauu ma vailaau e masaasaa i nofoaga e faatino ai galuega faapea totonu o taavaleafi lapopoa aua taimi o faalavelave tutupu faafuasei.	Taimi a'o faatino le galuega	Supavaisa o le galuega	Faaleleia o faamaumauga i aso taitasi
	C1.7: E matua le fautuaina so o se gaioiga e faaoga ai le suauu po o le penisini i nofoaga e faatino ai le galuega, peitai afai e manaomia ona fatino lea tulaga e tatau ona usitaia vaega uma ma nofoaga o le a fuafuaina ma puipuiga talafeagai mo se taimi le tumau/ ma e lē itiiti ifo i lo le 20 mita mai i luga o le vai ma laina alavai.	Taimi a'o faatino le galuega	Supavaisa o le galuega	Faaleleia o faamaumauga i aso taitasi



### Pulea o Aga fesootai

120. Ole sini autu ole poloketi ole fausia lea o ni alamanuia mo tagata lautele ma le tuufaatasia ile lagolagosua o paaga taitasi. I so'o se ituaiga fausaga e iai lava ni faafitauli ma ni feeseeseaiga e ono tutupu mai ai. O le ala lea e taua tele ai le iloa o vaega e ono tutupu ai ni feeseeseaiga ile amataga o se galuega ae le'i o'o ile tulaga e faatino ai ma ia vave fōfō pe fō'ia lea mataupu.
121. E le manaomia e poloketi autu ma ona poloketi laiti le faamalosia ole faatula'iese mai nofoaga masani ona nofoia poo le umia lea o fanua ua ave'eseina e ui ina aafia ai fanua I taimi o le fausaga o galuega faatino ma e ono aoga mo se taimi lē tūmau.

### Aiaiga o Faa'tinoga

122. O aiaiga nei o faatinoga ua uma ona fa'atūlagaina mo le poloketi:
  - a. Ua ma'ea ona fa'atalatalanoaga ma tagata lautele ma o vaega uma ole poloketi ua aafia uma iai fautuaga na tuuina mai ile taimi o faatalatalanoaga ma fonotaga
  - b. Ia maua uma tagata e a'afia ai
  - c. Aloese mai a'afiaga matuiā e ono tutupu I taimi o fausaga fou e ono aafia ai tagata lautele, ia iai ni auala e tauia ai pe totogi ai le a'afiaga mai nei galuega fa'atino.
  - d. Ia lē a'afia ai le matū palapala fa'alēaganu'u;
  - e. Ia puipuia le soifua maloloina ma le saogalemū o tagata lautele ma manuia uma e maua mai ile poloketi;
  - f. Ia fa'ata'atia auala e uia mo fa'asēā ma faitioga tau galuega ma ia pulea lelei
  - g. Ia ausia faamanuiaga I aga feso'otai mo se taimi umi.

### Tuliaufuluga

123. O le matāfaioi a tagata uma e aafia ile poloketi ma tagata lautele le faatino ma va'avaai lelei le poloketi
124. E fa'aaauu pea fa'atalatalanoaga ma tagata e a'afia ile poloketi. E aoga ma tatau I tagata uma e a'afia ile poloketi le malamalama lelei ile poloketi ma ona polokalame fa'asolo aemaise ai ni suiga e ono faia ile poloketi. E aoga ile mata'ituina o fa'afitauli e ono tutupu.
125. Ole Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga e gafa ma le faufautua fesoasoani I tagata nu'u aemaise auunaga lautele fa'apea ma le faatinoina o a'oa'oga fa'apitoa I le faatinoga o polokalame.

### Lipoti

126. O lipoti uma o fa'atalatalanoaga e umia uma ma lipoti faalēmasina.
127. I le tulaga o se faitioga mai se tagata ta'ito'atasi poo tagata lautele e tatau ona fa'ailoa ile MNRE ma fa'amautinoa le usitai'a ole ta'iala mo le fa'afoeina o ni feeseeseaiga e ono tutupu mai.



### Mataupu 7: Fua I Pulega o Agafeso'ota'i

Matā'upu	Fa'atonutonga o galuega (ma Mafua'aga)	Taimi gaoiga	o	Pitolā'au tau'ave/Matāfaioi	e	Mata'itū ma Lipoti
SM1: Suiga i 'auvai ma avanoa ua ave'ese	SM 1.1: Fa'atino se feutag'iga ma fa'apotopotoga o tagata lautele I le 'auga ma fa'amanuiga e maua pe ā fa'atino suiga I le fa'aaogāina o le 'ele'ele	A'o amatalia galuega	le'l	Matagaluega Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga	o	Fa'amautū fa'amaumauga
	SM 1.2: Ia telē le sao o nu'u ma fa'apotopotoga o tagata lautele i so'o se suiga I le fa'aaogāina o le 'ele'ele	A'o amatalia galuega	le'l	Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga	o	Fa'amautū fa'amaumauga
	SM 1.3: Ia mautinoa le usitaia o auala e ūia pea ono tupu ni vevesi po'o ni mataupu mātuiā I le galuega e ono afaina ai tagata lautele po'o se nofoaga	I le taimi ole fausaga ato ma le tafa o gaoiga		Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga	o	Fa'amautū fa'amaumauga
SM42: Fa'asoesa ile saogalemu o tagata lautele na mafua talu ai fausaga fou ma gaoiga o galuega (e pei o le pisapisaō, pefu ma isi)	SM 4.1: Ia fa'atino feutag'iga ma fa'apotopotoga o tagata lautele a'o le'l amatalia se galuega.	I le taimi ole fausaga ma gaoiga		Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga	o	Fa'amautū fa'amaumauga
	SM 4.2: Ia fa'atino le fuafuaga o pūlega talafeagai (e fa'asino i le pisa, ea, ESCP ma vaega ole ESMF ma le MP e aofia ai otaota)	I le taimi ole fausaga ma gaoiga		Fa'atonu ole nofoaga ole fausaga fou ma le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga	o	Fa'amautū fa'amaumauga I taimi uma
	SM 4.3: Ia mautinoa le usitaia o auala e ūia pea ono tupu ni vevesi po'o ni mataupu mātuiā I le galuega e ono afaina ai tagata lautele po'o se nofoaga	I tafa uma		Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga	o	Fa'amautū fa'amaumauga

### Su'esu'ega eli, tagatanu'u ma le matūpalapala fa'alēaganu'u

128. O le aga nu'u, tu ma aga mai le vavau, aseta taua ma nofoaga fa'apitoa o ni matāupu tāua tele mo fuafuaga tatau ile lumana'i. E taua le malamalama I tūlaga e ono tutupu i le aganu'u ile lumana'i pea fuafua fa'aaogāga o 'ele'ele ma fausaga 'ese'ese ile taulaga. E taua le puipui lelei ma le patipatia o nofoaga ma fa'atinoga faalēaganu'u e afua mai I fuafuaga ua mae'a ona fa'ata'atitia aua le tapu'eina o le mamalu o se nofoaga aemaise le fa'asinomaga
129. E tele ma anoano matūpalapala faalēaganu'u, nofoaga ma fausaga tāua I Apia. I le tele o nu'u tu taulaga ua mata'itūina le fefiloi o fausaga fa'alēonaponei ma fausaga fa'alēaganu'u I totonu o se nu'u e tasi. I le taimi nei e le'o iai ni fa'amaumauga o nei nofoaga taua I luga o fa'afanua ma e lē faaitiitia ai lona aoga ile taulaga lautele.
130. E ui e le'o iai ni matūpalapala faalēaganu'u, nofoaga ma fausaga tāua I le vaega ua fa'atulaga mo le poloketi, o lo'o iai le manatu o le a faatino se su'esu'ega I lea vaega I se taimi o I luma pe a amatalia fuafuaga ole fa'atinoga o le poloketi.

### Aiaiga o fa'atinoga

131. O aiaiga nei o fa'atinoga ua uma ona fa'atūlagaina mo le poloketi:
  - a. O le a lē a'afia so'o se su'esu'ega eli, tagatanu'u ma nofoaga o matūpalapala fa'alēaganu'u.
  - b. Fuafua tatau so'o se nofoaga e taua i su'esu'ega eli, tagatanu'u ma le faalēaganu'u taua (nofoaga taua);
  - c. Afai o iai se vaega e filogia I fausaga faalēonaponei ma fausaga mai anamua I totonu o se nu'u po'o se alalafaga e aoga le auai o tagata lautele e fa'ama'oti auala 'ese'ese e filifili mai ai aua le fa'aleleia o fausaga 'ese'ese I le lumana'i aemaise le puipuia lelei o nofoaga faalēaganu'u pei ona ta'ua e nisi sa auai
  - d. Ia galulue faatasi ma tagata o le nu'u e fa'ailoa pe fa'avasega le 'ese'esega o nofoaga tāua I totonu o fonotaga a matai pea taunuu ile la'asaga o le a faatino ai le fausiaina o fausaga tētele

### Tuliaufuluga

132. Ua ma'ea ona atia'e se polokalame taua mo le tuliloaina poo le va'avaaia lea o su'esu'ega eli, tagatanu'u ma nofoaga o matūpalapala fa'alēaganu'u. E ta'l lua masina mai le taimi na pasia ai lenei polokalame ma toe lloilo ma fa'afou. O nei peleni e taua ona:
  - (a) Fa'atautai a'oa'oga mo tagata o le a galuelue I le vaega ua uma ona faavasegaina mo le poloketi ile taua o matūpalapala fa'alēaganu'u (e aofia ai ma tagata e fausiaina fausaga fou);
  - (b) Mata'itū ma ao fa'amaumauga I matūpalapala fa'alēaganu'u e ao ona puipui lelei;
  - (c) Fa'atalatalanoa fale māta'aga e uiga I ni su'esu'ega eli, tagatanu'u ma matūpalapala fa'alēaganu'u sa maua I le taimi a'o fa'atino se galuega o se fausaga fou; ma
  - (d) Ia fa'amuta le galuega pea maua ni ponaivi o se tagata maluu ma fa'ailoa ile UNDP, MNRE ma fale māta'aga talafeagai

### Lipoti

133. Ia vave fa'ailoa ma feso'otai ile UNDP ma le MNRE pe ā o'o I se tulaga ua iloa ua maua ni vaega taua e feso'ota'I I su'esu'ega eli, tagatanu'u ma nofoaga o matūpalapala fa'alēaganu'u.

**Mataupu 8: Su'esu'ega eli ma Matūpalapala Fa'alēaganu'u**

Matā'upu	Fa'atonutonuga o galuega (ma Mafua'aga)	Taimi o gaioiga	Pitolā'au e tau'ave/Matāfaioi	Monitoring and Reporting
<p>CH1: Peā fa'alēagaina pe āfaina se nofoaga e iai lona tāua I su'esu'ega eli, tagatanu'u ma nofoaga o matūpalapala fa'alēaganu'u ile taimi o galuega mo se fausaga fou po'o le fa'amamaina ole fanua</p>	<p>CH1.1: Afai olo'o iai ni su'esu'ega eli, tagatanu'u ma nofoaga o matūpalapala fa'alēaganu'u tāua ua maua I se nofoaga, ia tāofi le galuega I lea lava taimi ma fa'afeso'otai fale māta'aga talafeagai poo tagata e iai le pule fa'alēaganu'u, UNDP, MNRE faapea ma le vaega e nāfa ma su'esu'ega eli.</p>	<p>I le taimi a'o le'I amatalia le galuega ma le taimi a'o fa'atino le galuega poo le fausaga</p>	<p>Le vaega e ona le konekarate</p>	<p>Ia fa'aauau ona fa'amautū fa'amaumauga ma fa'afeso'otai vave le Faalapotopotoga o Malo Aafaatasi mo Polokalame Atinae ma le Matagaluega o Punaoa o Faalenatura ma el Siosiomaga peā maua ni vaega fou ono a'afia ai su'esu'ega eli, tagatanu'u ma nofoaga o matūpalapala fa'alēaganu'u.</p>

### Fuafuaga mo le tali atu I faalavelave

134. I le faatinoina o galuega ini mea e tutupu e ona aafia ai le soifua maloloia, malu puipua ma le afioaga o le siosiomaga e tatatu ona iai se fuafuaga mo ni gaoiga e faatinoina ma le natinati e faaitiitia ai le aafiaga o le siosiomaga.
135. Ua faamauina o loo iai agai o loo nofo latalata I galuega atinae o loo fuafua mo le poloketi. O loo iai foi ni laau totoa ae e le tele.
136. E tatau ile konekarate ona faia ni tulaga e taliatu ai ini faalavelave Faafuasei ile faatinoina o galuega o le poloketi ma ia usitaia aiaiga mo le soifua maloloia ma le malu puipua o le aufaigaluega o loo taoaofai I faiga faavae ma tulafono o le malo o Samoa.

### Aiaiga o Faatinoga

137. O aiaiga nei o fa'atinoga ua uma ona fa'atulagaina mo le poloketi:
  - a. E leai se faalavelave Faafuasei poo se afi mu I taimi e faatino ai galuega atinae.
  - b. Ia faaititia faalavelave tau afi mu e ala lea I le faatinoina o galuega e aafia ai ni afi I ni vaega laolao ia aua nei afaina ai galuega faatino.
  - c. Ia sauni ni auala e tali atu ai I ni faalavelave e ona aafia ai le soifua maloloina faapea foi le malu puipua ma le siosiomaga, ma
  - d. Faaitiitia aafiaga ile siosiomaga mai ni faalavelave Faafuasei.

### Tuliaufuluga

138. ua maea se polokalame a e tulimatai ai le ati atu I faalavelave Faafuasei o le poloketi. O lenei polokalame e tatau ona iloilo ma toe faalelei I le tai lua masina o le poloketi. O le a faapea foi ona faatautauia ni asiasiga I aso o vaiaso ma lipoti agai ile Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga faapea ma le Polokalame mo Atinae o le malo afaatasi I vaiaso taitasi ma ia o gatasi ma le fuafuaga o le pulega o le siosiomaga ma aga fesootai.

### Lipoti

139. Ia faafesootai vave le Matagaluega o Punaoa Faanatura ma le Siosiomaga ma le Polokalame o Atinae o malo afaatasi pe a iai se faalavelave Faafuasei e aafia ai mu po le faasoifuamaloloina ma mataupu e ogaoga aafiaga o le siosiomaga.



Tu'ufa'atasiga 9: Metotia mo le pulea o faalavelave faafuasei

Matā'upu	Fa'atonunuga o galuega (ma Mafua'aga)	Taimi gaioiga o	Pitolā'au o tau'ave/Matafaioi	Mata'itu ma Lipoti
E1. Faatinoina ma pe pulea lelei o galuega e faaititia ma puipuia mai I faalavelave Faafuasei.	E1.1: ia teu malu mea faigaluega ma vailaau e ono mafai ona tupu ai mai se afi mu. Ia teuina I vaega o tapulaa ausia faavaomalo.	A'o le'i amatalia le galuega ma le taimi o lo'o fa'atino le fausaga fou	Konekarate	Fa'amautū fa'amaumauga
	E1.2: Ia iai ni masini e mafai ai ona tape afi I vaega e faia ai galuega.	I le taimi o lo'o fa'atino le fausaga fou	Konekarate	Fa'amautū fa'amaumauga
	E1.3: E matua faasa ona iai ni afi I fanua o le loo faatino ai galuega atinae.	I le taimi o lo'o fa'atino le fausaga fou	Fa'atonu ole nofoaga ole fausaga fou	Fa'amautū fa'amaumauga
	E1.4: E matua faasa ona lafoia ni muli sigaleti I luga o le oga eleele o loo faatino ai le galuega o le poloketi. E fautuaina le au ulaula ina ia veaveai se lapisi e tuu iai muli sigaleti ia faaititi ai ni afi e ona tutupu mai.	I le taimi o lo'o fa'atino le fausaga fou	Tagata uma	Fa'amautū fa'amaumauga
	E1.5: Stockpiles of mulch are not to exceed two meters in height and width and must be turned regularly.	I le taimi o lo'o fa'atino le fausaga fou	Tagata uma	Fa'amautū fa'amaumauga
	E1.6: Ia fai ni aoaoga mo sauniuniga mo ni faalavelave Faafuasei ma le tali atu I taimi o faalavelave.	I le taimi o lo'o fa'atino le fausaga fou	Fa'atonu ole nofoaga ole fausaga fou	Fa'amautū fa'amaumauga
	E1.7: Ia siaki ma mautinoa o loo iai ni pusa vailaau o fesoasoani muamua	I le taimi o lo'o fa'atino le fausaga fou	Fa'atonu ole nofoaga ole fausaga fou	Fa'amautū fa'amaumauga
	E1.8: Le faaogaina o ni metotia e puipui ai se tagata.	I le taimi o lo'o fa'atino le fausaga fou	Tagata uma	Fa'amautū fa'amaumauga



Empowered lives.  
Resilient nations.

## Taiala mo le tuuina mai o se talosaga mo le soifua manuia ma le puipuia o le siosiomaga ma metotia e taliai ai mo paaga

---

### Manulauti o lenei pepa faatumu

- **Ia faaoga matatusi lapoa pe a faaoga le pepa faatumu**
- **Ua fautuaina le faaogaina o lenei pepa e faatumu ma fai ma taiala mo se talosaga**

O lenei pepa faatumu o le a mafai ona fesoasoani mo le:

- (1) Tuuina mai o se talosaga pea fai ua e talitonu e leo tausia e le polokalame o malo afaatasi. O lenei talosaga o le a faapea ai ona faatautauia se iloiloga o le tausisia o galuega ma e faatautauia I se faiga e tutotasi e faatautauia lea e se komiti faapitoa e iloilo ina vaega o le siosiomaga ma aga fesootai ma le ofisa o suesuega auiliili o le malo afaatasi ina ia mafai ona fofu le faafitauli. O le a faapea ona fesootai atu le komiti faapitoa aua le faatalalanoaga o lau mataupu ma o le a faapea ona logoina oe I lau mataupu.

ma/poo

- (2) Tuuina mai o se talosaga faa paga pei ua e talitonu e loo le siosiomaga poo aga fesootai i se polokalame o malo afaatasi. Ua e talosagaina le faatinoina o se iloiloga e iloilo ai aafiaga o nuu ma paaga pei o sui o le malo ina ia mafai ona faailoa ai nei faafitauli. O faatinoina o lea galuega o le a faatautauia e le sui ofisa o le polokalame o atinae mai malo afaatasi mo se se sui mai ile faaululuga o lea ofisa. O le a faapea ona fesootai atu vaega o ofisa aua le tali atu I lau talosaga e mafai foi na auai nisi o paaga pe a manaomia.

Faamolemole pe a fai e te lei faatalanoa I vaega o le ofisa o le malo poo le polokalame mo atinae afaatasi Faamolemole ia faafesootai muamua ae lei tuuina mai lau talosaga.

**Vaega Faailoilo:** Afai ua e tofia le iloilo ina o mataupu ua le tausisia e mafai ona faailolilo lau lau Suafa. Afai e te tofia foi le iloiloga mo paaga e mafai foi ona faailolilo lau Suafa I le amataga o le suesuega o le mataupu. E mafai foi ona faa lilolilo lau Suafa I le taimi ato o loo iloilo ina ai lau mataupu. Afai e iloilo atu lau mataupu e tatau ona aloaia se tali o le a faatalanoa ma vaega o ofisa o le polokalame o atinae o le malo afaatasi I se auala e tumau ai pea le faailolilo o lau Suafa.

### **Taiala**

Faamolemole a tuuina mai se talosaga ia tuuina mai ma ni faamatalaga atoatoa. A fai e tuuina mai sau talosaga ae leo ato faamatalaga poo manao e toe tuuina mai nisi faamatalaga ia imeli mai seisi au imeli ma faamatala auiliili suiga o faamatalaga. as possible.



## Annex VI (b) – Environmental and Social Management Plan

GREEN CLIMATE FUND FUNDING PROPOSAL

### Faamatalaga Manaomia

O oe

1. O se tagata ua aafia I se poloketi o loo faafoeina e le Faalapotopotoga o Malo Aafaatasi?

la faailoga le “X” I le tali e talafegai: loe: Leai:

2. O oe se sui aafia mo se ua aafia poo se vaega ua aafia?

la faailoga le “X” I le tali e talafegai: loe: Leai:

*Afai o oe se sui aloaia o le tou vaega ia faaooina mai Suafa uma o vaega o loo e ma riporti mo le avea o oe o sui aloaia mo I latou. E auala I le faapipiina o riporti poo faamaumauga I le pepa faatumu.*

3. Suafa:

4. Faaiu:

5. Nisi o Faamatalaga:

6. Pusa meli:

7. Imeli:

8. Telefoni (with country code):

9. Nofoaga:

10. Taulaga:

11. Nisi o faamatalaga e mafai ona fesootai ai oe:

12. Nu:

### **O a faamatalaga o loo e manaomia mai le Faalapotopotoga o Malo Aafaatasi mo atinae: Usitaia o le iloiloga poo se tali mai paaga**

E 4 ni vaega e mafai ona e filifili ai mo le faatinoga:

- Tuuina mai se talosaga mo le usitaia o le iloailoga;
- Tuuina mai se talosaga mo se tali o paaga
- Tuuina mai se talosaga mo le usitaia o le iloailoga ma se tali mo paaga.
- Faailoa mai e te leo mau tonu pe e te manao I se talosaga mo le usitaia o le iloailoga poo le tali o paaga ma e te manaomia le toe iloiloina o lau Mataupu.

13. Ua faapopoleina oe ina nei le mafai e le Faalapotopotoga o le Malo Aafaatasi ona usitaia faiga faavae mo le puipua o le siosiomaga ma ala manuia poo ua aafia ai oe poo lau Nu.  
la faailoga le “X” I le tali e talafegai: loe: Leai:

14. E te manao e faailoa lau Suafa ile iloailoga mo le usitaia o Mataupu?

la faailoga le “X” I le tali e talafegai: loe: Leai:

Afai ua e le manao e faailoa mai lau Suafa ia faailoa mai le mafuaga:

15. E te manao e te galue faatasi ma nisi paaga o le malo poo le malo aafaatasi ma isi vaega faapena e mafai ai ona galulue faatasi e fofu le faafitauli o loo aafia ai le siosiomaga poo le soifua manuia o loo aafia ai oe I se poloketi a le Faalapotopotoga o le malo aafaatasi?





## Annex VI (b) – Environmental and Social Management Plan

GREEN CLIMATE FUND FUNDING PROPOSAL

la faailoga le “X” I le tali e talafegai:

loe:

Leai:

16. E te le manao e faailoa lau Suafa I le lloiloga muamua o lau talosaga mo se tali?

la faailoga le “X” I le tali e talafegai:

loe:

Leai:

Afai e te le manao e faailoa mai lau Suafa ia faailoa mai poo le a le mafuaga:

17. O lau talosaga o le a faapea ona faauluina e le ofisa o faalapopotoga o malo afaatasi mo atinae e vaega na e te manao e faaulu lau talosaga I le faaululuga o malo afaatasi mo atinae? la faailoga le “X” I le tali e talafegai:

loe:

Leai:

Afai ua e tali loe, Faamolemole faailoa mai pe aisea e faaulu atu ai lau talosaga I le faaululuga o Faalapopotoga o malo afaatasi mo atinae.:

18. O loo e manaomia uma le Usitaia o le suesuega ma le tali o paaga?

la faailoga le “X” I le tali e talafegai:

loe:

Leai:

E te leo mautinoa pe e te manao e talosaga le usitaia o le suesuega poo mo paaga?

la faailoga le “X” I le tali e talafegai:

loe:

Leai:

### Faamauga o le poloketi o le Faalapopotoga o loo e aafia ai ma poo le a le mafuaga:

19. O le a le poloketi o loo faafoe e le Faalapopotoga o Malo afaatasi mo atinae o loo e aafia ai? (Pe afai o loo e silafia lenei poloketi):

20. Igoa o le Poloketi (Pe afai e te mautinoa):

21. Faamolemole ia tuuina mai se faamatalaga o loo aafia ai oe e le poloketi. Afai o loo iai ni au popolega I le le usitaia o le Faalapopotoga o malo afaatasi mo atinae I faiga faavae ma maliega mo le puipuia o le siosiomaga ma le soifua manuia o tagata Faamolemole ia faailoa mai. A manaomia nisi faamatalaga ia faapipii I le pepa faatumu.

22. Ua maea ona faatalanoa lau mataupu ma sui o le malo ma sui o le Faalapopotoga o malo afaatasi mo atinae o loo vaaia lenei poloketi? ua maea ona faatalanoa ma nisi sui o isi Faalapopotoga tumaoti?

la faailoga le “X” I le tali e talafegai:

loe:

Leai:

Afai o lou tali o le loe, ia e lisiina mai I lalo Suafa o latou sa faapea ona faatalanoa lau mataupu.

Suafa	Faaiu	Galuega poo le Matafaioi	Taimi sa faatalanoa ai lau mataupu	O le a se tali na tuuina mai mo lau mataupu
-------	-------	--------------------------	------------------------------------	---



## Annex VI (b) – Environmental and Social Management Plan

GREEN CLIMATE FUND FUNDING PROPOSAL


23. E iai nisi o sui po’o nisi vaega e ogaoga aafiaga I le poloketi?

la faailoga le “X” I le tali e talafegai:

loe:

Leai:

24. Faamolemole ia faailoa mai suafa ma faamaumauga o nisi poo ni vaega o loo lagolagoina lau talosaga:

Suafa	Faaiu	Galuega po’o le matafaioi	Faamatalaga e fesootai ai

Faamolemole ia faapipii nisi o ripoti mo le tuuina aloaia ile SECU poo le SRM. A faapea e le mafai ona lafo uma au ripoti I se imeli se tasi Faamolemole lafo mai ni imeli se tele.

### Tuuina aloaia ma le Fesoasoani

Mo le tuuina aloaia o lau mataupu, poo nisi fesoasoani faafesootai mai le imeli [project.concerns@undp.org](mailto:project.concerns@undp.org)